

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 36

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3000 BERN 1

A.Z.

3002

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserate: Publicitas Ø 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas Ø 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Nº 36 - 493
Bern, Mittwoch, 13. Februar 1980
Berne, mercredi, 13 février 1980

98. Jahrgang
98^e année

Nº 36 - 13. 2. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I. R., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 301902-301913

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Gemeinsame Sitzung der Konsultativen Kommission für die Handelspolitik und der Beratenden Kommission für internationale Entwicklungszusammenarbeit - Séance commune de la Commission consultative de la politique commerciale et de la Commission consultative pour la coopération internationale au développement.

Leerwohnungszählung vom 1. Dezember 1979 - Les logements vacants dénombrés le 1^{er} décembre 1979.

Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979 - Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1979.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkursöffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherungen, auf (SchKG 209).

Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten verlegt und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, alrfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, dies Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht anmeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, deren Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfändverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, sauf de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, caution et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(531^b)
Gemeinschuldner: Spiess AG, Foto- und Radiogeschäft, Limmatquai 78, Zürich 1.

Datum der Konkursöffnung: 30. Januar 1980.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 22. Februar 1980, 14 Uhr, Bahnhofbuffet HB-Zürich, Konferenzraum 9, 1. Stock.
Eingabefrist: bis 13. März 1980.

Verwertungsantrag:

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern (um weitere Unkosten wie Miete usw. zu vermeiden), sofort nach Ablauf der Eingabefrist vorzeitig das gesamte Warenlager und Ladenmobiliar nach eigenem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Ausverkauf durch Liquidator (zu dessen üblichen Honorar) zu verwerfen. Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Antrag als beschlossen, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 3. März 1980 beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt. Jeder einzelne Gläubiger ist berechtigt, innerhalb der gleichen Frist selbst (höchste) Angebote für einen Kauf in bloc beim Konkursamt schriftlich einzureichen.

Grossistenerklärungen Nr. 926158 werden widerrufen.

8022 Zürich, den 8. Februar 1980 Konkursamt Zürich (Altstadt): U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(511^b)

Gemeinschuldnerin: Transkotrago AG, Sonneggstrasse 2, 8006 Zürich (Früher: Transporte Dittli AG, mit Sitz in Menzingen ZG), Ausführung von Schwer- und Leichttransporten, Import und Export von Waren aller Art.

Datum der Konkursöffnung: 15. Januar 1980.
Summarisches Verfahren gemäß Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 4. März 1980.

8028 Zürich, den 7. Februar 1980 Konkursamt Fluntern-Zürich Postfach 150, 8028 Zürich

Kt. Bern

(513)

Gemeinschuldner: Zbinden Rudolf, Maschinen- und Apparatebau, Sonnenweg 30, 3098 Köniz.

Datum der Eröffnung: 29. Januar 1980.

Eingabefrist: 13. März 1980.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, den 22. Februar 1980, 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern, Nordring 30, Eingang Turnweg 7, Bern.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihandig, stückweise oder en bloc zu verwerfen.

Falls die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 22. Februar 1980 nicht gegenseitig schriftlich beim Konkursamt Bern ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort zu liquidisieren.

Den Gläubigern selbst ist Gelegenheit geboten, Kaufangebote innerhalb der nämlichen Frist einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind innerhalb der nämlichen Frist gelten zu machen.

Sämtliche Lieferanten, denen eine Grossistenerklärung unter der Grossisten-Nr. 223 028 zum steuerfreien Warenbezug im Sinne von Art. 14 Abs. 2 und 3 WUB (Dauer- oder Einzelserklärung) abgegeben wurde, wird hiermit angezeigt, dass diese als widerrufen gilt, bzw. ihre Gültigkeit verloren hat.

3000 Bern, den 7. Februar 1980

Konkursamt Bern

Ct. de Fribourg

(549)

Faille: Menafix Félix Monney, vente d'appareils électroménagers, Avry-Centre, Avry-sur-Matran, actuellement domicilié à Villars-sur-Glâne, Moncor 2.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 janvier 1980.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 10 mars 1980.

1700 Fribourg, le 11 février 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Zürich

(512^b)

Gemeinschuldner: Wagner-Schoch Werner, geboren 5. Mai 1925, Ebnat SG, Kaufmann, Albisriederstrasse 320, 8047 Zürich, strasse 47, 4142 Münchenstein; Inhaber der Einzelfirma Rolf Kaiser, Lebensmitteladen: Dietikerstrasse 44, 8302 Kloster.

Datum der Konkursöffnung: 14. Januar 1980.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 4. März 1980.

8048 Zürich, den 7. Februar 1980 Konkursamt Altstetten-Zürich: Peyer, Notar

Kt. Basel-Landschaft

(515)

Gemeinschuldner: Kaiser Rolf, 1939, Heizungszeichner, Heiligholzstrasse 2, 4124 Münchenstein; Inhaber der Einzelfirma Rolf Kaiser, Heizung, Lüftung, san. Anlagen, Spenglerei, an derselben Adresse.

Datum der Konkursöffnung: 12. Dezember 1979.

Versfahren: Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 4. März 1980.

4144 Arlesheim, den 13. Februar 1980 Konkursamt Arlesheim

Ct. Ticino	(532) Ct. de Genève	(544) Ct. de Genève	(546)
Faillite: Nefosa S.A., produzione, acquisto e vendita di lampadari di ogni genere. Minusio. Data del decreto: 28 gennaio 1980. Termine per le insinuazioni: 12 marzo 1980. Prima adunanza dei creditori: 22 febbraio 1980, alle ore 10.30 nella sala delle conferenze del pretorio di Locarno (aula n. 59). Avvertenza: Si rende nota che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 22 febbraio 1980, l'ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private. Interessati all'acquisto in blocco di: a. lampadari, paralumi, accessori diversi per il montaggio delle lampade, scansie, ecc., b. mobili e macchine d'ufficio, c. eventualmente dell'inventario completo. potranno presentare le offerte scritte all'ufficio dei fallimenti di Locarno entro il 22 febbraio 1980.	Failli: Morand Pierre, 3 août 1923, Günsberg SO, bijoutier, exploitant un atelier de fabrication de boîtes de montres, sis 75, rue de Lyon à Genève, domicilié 10, rue Lamartine à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 10 janvier 1980. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 février 1980. Défai pour les productions: 4 mars 1980. Les déclarations de grossiste émises par le failli sous n° 376.554 sont révoquées par cette publication. 1211 Genève, le 13 février 1980	Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendent ou revendent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai. Failli: Zaccariotto Domenico, 31 mars 1936, Italie, serrurier, exploitant précédemment un atelier de serrurerie et de constructions métalliques sis au Château à Jussy GE, domicilié villa Donithiva, route de Feigères à Saint-Julien (France). Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1980. Date de suspension de la liquidation: 11 janvier 1980. Défai pour l'avance des frais: 25 février 1980. Montant de l'avance: fr. 2000.-	Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendent ou revendent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
6600 Locarno, l'8 febbraio 1980 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.	Ct. de Genève	(542)	Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
Ct. du Vaud	(516)	1211 Genève, le 13 février 1980	Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
Faillie: Henri Mühlenthaler S.A., appareils mécaniques de précision. Les Tuilières, 1422 Grandson 2. Propriétaire d'immeubles sur le territoire de la commune de Grandson (chemin du Mont, RF art. 511 fo 19). Date de prononcé: 4 février 1980. Faillite sommaire, art. 231 LP. Défai pour la production des créances et autres droits: 4 mars 1980. 1422 Grandson, le 6 février 1980 Le préposé aux faillites: A. Lehmann	Faillie: Bourguignon Monica, née Gerth, 21 mai 1949, GE, coiffeuse, exploitant précédemment un commerce de mise à disposition de personnel temporaire à l'enseigne «Comec», sis 2, boulevard Georges-Favon à Genève, domiciliée 39, rue de Lausanne à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 15 janvier 1980. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 février 1980. Défai pour les productions: 4 mars 1980.	1211 Genève, le 13 février 1980	Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
Ct. de Neuchâtel	(514)	1211 Genève, le 13 février 1980	Kollokationsplan – Etat de collocation (SchKG 249-251)
Faillie: Gagnaux Jacqueline, 1939, domiciliée à Peseux, chemin Gabriel 12, inscrite au registre du commerce de Neuchâtel sous la raison individuelle «Cultura-Diffusion, Madame Gagnaux», à Neuchâtel. Date de l'ouverture de la faillite: 1 ^{er} février 1980. Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 5 février 1980. Défai pour les productions: mardi 4 mars 1980, exclusivement.	Suspension de la liquidation (LP 230)	(514)	(SchKG 249-251)
2017 Boudry, le 13 février 1980 Office des faillites Le préposé: E. Naine	Kt. Zürich	(518) Kt. Zürich	(519) Kollokationsplan und Inventar
Ct. de Genève	(541)	Über Bürli Hermann, geboren 3. Juni 1931, von Willisau-Land LU, Gärtnert, wohnhaft Michibuckstrasse 11, 8057 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Januar 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Februar 1980 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Februar 1980 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	Über Bürli Hermann, geb. 1943, Sekretärin, Balgriststrasse 9, Zürich 8. Inhaber des Café Mozart, Stadelhoferstrasse 33, Zürich 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Feldeggstrasse 49, 8034 Zürich, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innerhalb zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsblatt vom 13. Februar 1980 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhaben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
1211 Genève, le 13 février 1980 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	8042 Zürich, den 7. Februar 1980	Kontursamt Unterstrass-Zürich Postfach, 8042 Zürich H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter	Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzzüge beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsberechtigte schriftlich einzureichen.
Ct. de Genève	(540)	8003 Zürich, den 7. Februar 1980	8034 Zürich, den 7. Februar 1980 Konkursamt Riesbach-Zürich: M. Rieser, Notar-Stellvertreter
Faillie: Pracorex S.A., achat, vente, représentation et fabrication de bijoux; importation et exportation de tous produits et articles, notamment dans le domaine des pierres précieuses, ayant son siège 7, place de la Fusterie à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 26 avril 1977. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 février 1980. Défai pour les productions: 4 mars 1980.	Kt. Zürich	(533) Kt. Basel-Stadt	(534)
1211 Genève, le 13 février 1980 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	Kontursamt Wiedikon-Zürich: E. Spitznagel, Notar	Nachtrag zum Kollokationsplan Gemeinschuldner: 1. Montezuma Enterprises A.G., Sternenbergstrasse 1, Basel. 2. T & C Training and Communication A.G., Rudolfstrasse 54, Basel.	Kontursamt Basel-Stadt
Ct. de Genève	(543)	8800 Thalwil, den 7. Februar 1980	(517) Ct. Ticino
Failli: Stadelmann Joseph, 19 mars 1933, Flöli LU, commerçant exploitant un commerce d'articles et de fourniture de bureau à l'enseigne «Bureau 68», sis 30, rue de Montbrillant à Genève, domicilié à Saint-Cergues VD. Date de l'ouverture de la faillite: 7 janvier 1980. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 février 1980. Défai pour les productions: 4 mars 1980.	Kt. Zürich	(517) Ct. Ticino	(520)
1211 Genève, le 13 février 1980 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	Kontursamt Thalwil: Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter	Si rende noto che a contare dal 13 febbraio 1980 è depositato presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento di Rainoldi Martha, Maroggia. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta. È pure depositato l'inventario (art. 32 al 2 Reg. Trib. Fed. 13. 7. 1911).	Ufficio esecuzione e fallimenti del II ^o circondario di Lugano

Ct. de Genève

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,

2. l'état des revendications.

Il est impari aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),

2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s),

sinon chaque modification sera acceptée.

Faillite:

Bouvard André Paul, 3 juillet 1942, France, commerçant, domicilié 32, rue de Berne à Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus, exploitant un commerce de confection pour dames et enfants à l'enseigne «Baby-Lady Boutique 2» sis 26, rue du XXXI Décembre à Genève. (Réf. n° 1)

Cleopas Alkis, 9 juillet 1923, Genève et Grèce, administrateur de sociétés, domicilié précédemment 12, chemin de la Chevillardière, à Grange-Canal GE, actuellement en fuite. (Réf. n° 1).

1211 Genève, le 13 février 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

(547) Ct. Ticino

La procedura di liquidazione del fallimento della ditta Fotoprint S.A., Bellinzona, è stata dichiarata chiusa con decreto 7 febbraio 1980 del pretore di Bellinzona.

6500 Bellinzona, l'8 febbraio 1980 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

(536) Liegenschaftsverwertungen**in Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Invert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Invert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind invert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Ct. de Vaud**(522)**

Par décision du 1^{er} février 1980, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de IPP – Industrial Polymer Processing SA, 1267 Coissins.

1260 Nyon, le 6 février 1980

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Ct. de Genève**(545) Kt. Zürich****(362¹)**

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 11 février 1980:

Faillit:

Fernand Lang SA, succ. de Parmetic SA, fabrication, conditionnement, achat, vente et distribution de tous produits de parfumerie, de beauté, de lotions, crèmes, ainsi que tous articles connexes; achat, vente et concessions de tous brevets, licences, procédés de fabrication, formules et marques concernant tous les stades de l'industrie et du commerce visés ci-dessus; participation financière à toutes entreprises intéressées à la production, à la transformation, à la recherche et à la vente des produits précités; financement et création de toutes filiales et de toutes organisations en rapport avec les entreprises dont mention ci-dessus, ayant son siège 5-7, rue du Clos à Genève.

Del Castillo Teodoro, 2 décembre 1952, Espagne, chauffeur, exploitant précédemment un commerce à l'enseigne «Jeanne Dorie, Teodoro Del Castillo» successeur pour la représentation et le commerce de produits alimentaires et d'articles de diverses natures, fabrication et vente de plum-pudding «Doria», sis 35, avenue des Grands-Monts à Chêne-Bourg, domicilié 30, avenue du Lignon au Lignon GE.

Le failli a été en outre déclaré excusable.

1211 Genève, le 13 février 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kt. Bern**(525)**

Gemeinschuldner: Bühlert Fritz, Metzgermeister, Freiestrasse 29, 2500 Biel.

Datum des Schlusses: 5. Februar 1980.

2500 Biel, den 6. Februar 1980

Konkursamt Biel:
Bregnard

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Bern**(523)**

Gemeinschuldnerin: Dubach & Weissberg AG, Uhrenhandel, Karl-Neuhaus-Strasse 15, Biel.

Datum des Schlusses: 5. Februar 1980.

2500 Biel, den 13. Februar 1980

Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Basel-Stadt**(526)****Grundstück-Versteigerung**

Donnerstag, den 27. März 1980, 15 Uhr, werden im Gemeindehaus in Riehen (Bürgersaal), aus der Konkursmasse Späth-Schweizer Ernst, Riehen, die nachgenannten Grundstücke durch die unterzeichnete, mit der Verwertung beauftragte Amtsstelle versteigert:

I. Anteile am Grundstück Grundbuch Riehen, Sektion A, Parzelle 503², haltend 6 a 36,5 m², mit Wohnhaus und Autoeinstellhalle Schmidgasse 52
(Gebäudeversicherungswert 1979 / Rohbauschätzung Fr. 1.283 000,-)

1. Stockwerkeigentumsparzelle 503-11, umfassend 75/1000 Miteigentumsanteile am obgenannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im 1. Stock und Kellerabteil im 2. UG.
Amtliche Schätzung: Fr. 175 500,-
Beim Zuschlag sind Fr. 4500,- (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu bezahlen.

2. Stockwerkeigentumsparzelle 503-4, umfassend 3/1000 Miteigentumsanteile am obgenannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht am Basler Raum Nr. 4 im 1. UG.
Amtliche Schätzung: Fr. 9500,-
Beim Zuschlag sind Fr. 1200,- (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu bezahlen.

3. Miteigentumsparzelle 503-21-10, umfassend ein Zehntiel Miteigentum an der Stockwerkeigentumsparzelle 503-21 (Quote 60/1000), mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle A im 1. UG.
Amtliche Schätzung: Fr. 15 000,-
Beim Zuschlag sind Fr. 1500,- (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu bezahlen.

II. Miteigentumsparzelle 1215-0-1, umfassend ein Drittel Miteigentum am Grundstück Grundbuch Riehen, Sektion E, Parzelle 313, haltend 15 a 62 m² unüberbautes Land «Bisenäcker».
Amtliche Schätzung des Anteils: Fr. 52 136,-
Beim Zuschlag sind Fr. 2200,- (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu bezahlen.

III. Miteigentumsparzelle 313-0-2, umfassend ein Drittel Miteigentum am Grundstück Grundbuch Riehen, Sektion E, Parzelle 313, haltend 15 a 62 m² unüberbautes Land «Bisenäcker».
Amtliche Schätzung des Anteils: Fr. 52 136,-
Beim Zuschlag sind Fr. 2200,- (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsberichten usw. liegen vom 10. März 1980 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.

4001 Basel, den 13. Februar 1980

Betreibungsamt Basel-Stadt
Liegenschaftsverwaltung
Spiegelgasse 1, 4. Stock

Kt. Basel-Stadt**(535)**

Gemeinschuldner:

1. Farrière-Immobilien A.G., Aeschengraben 9, Basel.

2. Kettner A.G., Fabrikation von und Handel mit Gasbeton, Kunstoffsteinen, Grabdenkmälern usw., Allschwilerstrasse 104, Basel, Zweigniederlassung in Neudorf LU.

Die von der Kettner AG an ihrer Lieferanten ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit annulliert.

Datum der Schlusserklärung: 6. Februar 1980.

4001 Basel, den 13. Februar 1980

Konkursamt Basel-Stadt

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Nachlass-Stundung und Aufruf****zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. St. Gallen**(548)**

Schuldner: Sidler Rolf, Textiles (Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien) St. Leonhard-Str. 35, 9000 St. Gallen.

Datum der Stundungsbewilligung durch die II. Abteilung des Bezirksgerichts St. Gallen: 11. Februar 1980.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Dr. Erwin Denneberg, Rechtsanwalt, Multergasse 11, 9000 St. Gallen.

Eingabefrist: bis 4. März 1980. Die Forderungen sind, Wert 11. Februar 1980, beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 12. Mai 1980, 10 Uhr, Gerichtsgebäude St. Gallen, Neugasse 3, III. Stock, Zimmer 321.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

Der Schuldner strebt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtreitung an.

9000 St. Gallen, den 11. Februar 1980 Der Sachwalter:
Dr. Erwin Denneberg

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Aargau**Kt. Zürich**

(539)

Das Bezirksgericht Kulm hat über den von Rawaton Jürg Meier-Lüthy, in Oberkulm, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag eine Tagfahrt angesetzt auf Dienstag, 26. Februar 1980, 11 Uhr, im Bezirksgebäude in Unterkulm, unter Hinweis an die Gläubiger, dass alleinige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5726 Unterkulm, den 13. Februar 1980

Bezirksgerichtskanzlei Kulm

Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

Ct. Ticino**Ct. de Vaud**

(529)

La pretura di Locarno-Campagna comunica che, con sentenza 25 gennaio 1980, passata in giudicato il 5 febbraio 1980, ha omologato il concordato proposto dalla Scuderia Alle Gerre S.A., Losone, che prevede il versamento di un dividendo concordataria del 20% (venti per cento) ai creditori (soltanto chirografari), pagabili entro trenta giorni dalla crescita in giudicato della sentenza di omologazione.

L'esecuzione del concordato è stata affidata al commissario lic. rer. pol. Fausto Bottoli, via Cancelliere Molo 11, Bellinzona.

6601 Locarno, il 6 febbraio 1980

Il prete:
avv. G. Franscini

Office des poursuites de Rolle:
G. Mury, préposé

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Kt. Bern**Ct. de Vaud**

(530)

Schuldenin: Siluma AG, Wasenstrasse 8, 2500 Biel.
Datum der Bestätigung: 1. Februar 1980.

2500 Biel, den 5. Februar 1980

Der Nachlassrichter:
Rieder

Ordonnance de séquestration
enregistrée sous n° 76 544, parvenue à l'office le 22 octobre 1979

Débitrice: Gipsy S.A., Eppendorferstrasse 3, 2000 Hamburg 60, société dont le siège social est inconnu.

Créditeur: Hans Jürgen Boll, Hofweg 51, 2000 Hamburg 76,

représenté par MM. Olivier Bourgeois, Jean-Marc Rivier, Georges Müller, Philippe Pidoux, avocats, Montbenon 2, 1002 Lausanne,

requiert paiement de fr. 630 000.- plus intérêt à 5% du 15 octobre 1979, ainsi que les frais de séquestration, poursuite et insertion.

Cause de l'obligation: prêt de DM 700 000.- concédé sur la base de faux, produit d'une escroquerie.

Délai d'opposition pour contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites: 10 jours dès la notification, auprès de l'office soussigné.

Sommation de payer: dans le délai de 20 jours dès la notification, faute de quoi le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

1180 Rolle, le 6 février 1980

Office des poursuites de Rolle:
G. Mury, préposé

Notification

Le présent acte est notifié à la débitrice par insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du 12 février 1980 et dans la Feuille officielle suisse du commerce du 13 février 1980.

1180 Rolle, le 6 février 1980

Office des poursuites de Rolle:
G. Mury, préposé

Ct. de Fribourg

Ordonnance de séquestration

Débiteur: Périsset Michel, menuiserie-ébénisterie, à Estavayer-le-Lac.

Par ordonnance du 1^{er} février 1980, le président du Tribunal de la Broye a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre le débiteur et ses créanciers.

L'office cantonal des faillites, à Fribourg, est désigné comme liquidateur.

Une commission de créanciers de 3 membres a été nommée. Elle est composée de MM. Marcel Déillon, directeur du Crédit agricole et industriel de la Broye, à Estavayer-le-Lac; Jean-Pierre Grand, Maître Jules Rapin S.A., à Payerne, et Marcel Stern, à Cousseret.

1470 Estavayer-le-Lac, le 11 février 1980

Le greffier du Tribunal de la Broye:
G. Chanez

enregistrement sous n° 76 544, parvenue à l'office le 22 octobre 1979

Débitrice: Gipsy S.A., Eppendorferstrasse 3, 2000 Hamburg 60, société dont le siège social est inconnu.

Créditeur: Hans Jürgen Boll, Hofweg 51, 2000 Hamburg 76.

Mandataires: MM. Olivier Bourgeois, Jean-Marc Rivier, Georges Müller, Philippe Pidoux, avocats, Montbenon 2, 1002 Lausanne,

Créance: fr. 630 000.- plus intérêt 5% du 15 octobre 1979.

Titre et date de la créance: prêt de DM 700 000.- concédé sur la base de faux, produit d'une escroquerie.

Cas de séquestration: article 271 chi 4 LP.

Objets à séquestrer: tous fonds et droits, avoirs de quelque sorte que ce soit, dont la débitrice aurait la disposition seule ou conjointement avec des tiers, ou qui seraient directement ou indirectement sous son influence, seule ou en concours avec d'autres personnes, en mains de la Société de Banque Suisse, succ. de Rolle.

Le créancier répond de tout dommage causé par ce séquestration s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de séquestration dans l'espèce ou que la créance n'était pas valable. A cet effet, le créancier est dispensé provisoirement de verser des sûretés.

1180 Rolle, le 22 octobre 1979

L'autorité de séquestration

Le juge de Paix:

A. Durand

Procès-verbal de séquestration

En exécution de l'ordonnance qui précède, le fonctionnaire soumis à frapper de séquestration les biens ci-après:

tous fonds et droits, avoirs de quelque sorte que ce soit, dont la débitrice auraient la disposition seule ou conjointement avec des tiers, ou qui seraient directement ou indirectement sous son influence, seule ou en concours avec d'autres personnes, en mains de la Société de Banque Suisse, succ. de Rolle.

Délai pour contester le cas de séquestration: 5 jours cf art. 279 LP.

Délai de plainte: 10 jours cf art. 17 LP.

Notification

Le présent acte est notifié à la débitrice par insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du 12 février 1980 et dans la Feuille officielle suisse du commerce du 13 février 1980.

1180 Rolle, le 22 octobre 1979

Office des poursuites de Rolle:

G. Mury, préposé

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Auflage des Rechenschaftsberichtes

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr in Nachlassliquidation, c/o Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, Zürich 2, liegt der Rechenschaftsbericht für die Zeit bis 31. Dezember 1979 bei der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich, während drei Wochen zur Einsicht der Gläubiger auf (Voranmeldung erwünscht: Telefon 01 202 59 50, intern 324).

(539)

Zürich - Zurich - Zurigo

1. Februar 1980

Trans Anlage-Gesellschaft (Trans Société de Placements), bisher in Glarus (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3467). Die Generalversammlung hat die Statuten, welche ursprünglich vom 20. 12. 1918 datieren und am 25. 6. 1970 letztmals geändert wurden, am 12. 12. 1979 erneut geändert. Neue Firma: Trans K-B Aktiengesellschaft (Trans K-B Société Anonyme) (Trans K-B Limited). Neuer Sitz: Zürich. Zweck: Erwerb, Verwaltung und gegebenenfalls auch Veräußerung von Beteiligungen, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, sowie Erwerb von Wertschriften. Sodann hat die Generalversammlung die Fusion mit der «KB Gruppe AG», in Zürich, beschlossen. Durch diese Fusion sind die Aktiven und Passiven der «KB Gruppe AG», gemäss Bilanz per 28. 2. 1979, wonach die Aktiven Fr. 10 220 727.91 und die Passiven Fr. 5 276 091.22 betragen, im Sinne von Art. 748 OR zum Preis von Fr. 4 900 000 an die «Trans K-B Aktiengesellschaft» übergegangen. Diese hat ihr Grundkapital durch Ausgabe von 74 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 per Fr. 2 600 000 auf Fr. 10 000 000 zerlegt, in 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 4 900 000 dadurch getilgt worden, dass der Übernahmepreis für das fusionierte übergegangene Vermögen der «KG Gruppe AG» voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist; ferner sind Fr. 2 500 000 des Erhöhungsbetrages durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat); mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder der VR: Dr. Hans W. Kopp, von Niederönz, Luzern und Zumikon, in Zumikon, Präsident; Dr. Rudolf Ernst, von Winterthur, in Oberriet, Delegierter; Urs Bammerlin, von Riehen, in Binningen; Rocco Basilio, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I); Olivier Bourgeois, von Ballaigues, in Lonay; Pascal Rey, von Montana, in Altendorf, und neu: Dr. Rudolf Wolsfensberger, von Zürich und Bauma, in Zürich; alle sieben mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse der Gesellschaft: Bahnhofstrasse 46, Zürich I.

4. Februar 1980

KB Gruppe AG, in Zürich 1, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 694). Die Generalversammlung vom 30. 11. 1979 hat die Fusion mit der «Trans Anlage-Gesellschaft», in Glarus, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz der KB Gruppe AG per 28. 2. 1979 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Trans Anlage-Gesellschaft» über. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

4. Februar 1980

Reisebüro Kuoni AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2573). Unterschrift von Hans Rudolf Egli erloschen. René Landis, bisher stellvertretender Direktor, und Mario Santi, bisher Vizedirektor, nun Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges; der Letzgenannte neu zudem Einzelunterschrift für sämtliche Zweigniederlassungen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: Michel Ayer, von Romont und Sorens, in Villars-sur-Glâne; Jörg Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Lindau; Richard Naef, von Zürich, in Dietlikon; Victor Peralta, britischer Staatsangehöriger, in Hombrechtikon; Werner Sandhofer, von und in Zürich, und Roland Schuler, von Sattei, in Zürich.

4. Februar 1980

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Altstetten, in Zürich 9 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3270), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Filiale Enge, in Zürich 2 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Filiale Neue Hard, in Zürich 5 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Filiale Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3549), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Filiale Peilkantonstrasse, in Zürich 1 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Filiale Schmidle-Wedikon, in Zürich 3 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Filiale Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Filiale Regensdorf, in Regensdorf (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Filiale Wetzwil, in Wetzwil (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Reisebüro Kuoni AG, Zwingen derlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Unterschrift von Hans Rudolf Egli erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Mario Santi, von Küsnacht ZH, in Wädenswil, Direktor. Neu hat Kollektivprokura: Rudolf Schlatter, von Zürich, in Weislingen.

4. Februar 1980

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Bahnhofplatz, in Zürich 1 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2270), mit Hauptzweig in Zürich 5. Unterschrift von Hans Rudolf Egli sowie Prokura von Otto Hönenweger erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Mario Santi, von Küsnacht ZH, in Wädenswil, Direktor. Neu hat Kollektivprokura: Rudolf Schlatter, von Zürich, in Weislingen.

4. Februar 1980

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Bellevue, in Zürich 1 (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979, S. 1258), mit Hauptzweig in Zürich 5. Unterschrift von Hans Rudolf Egli erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Mario Santi, von Küsnacht ZH, in Wädenswil, Direktor. Neu hat Kollektivprokura: Max Wanner, Geschäftsführer, wohnt nun in Gossau ZH.

4. Februar 1980

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Uster, in Uster (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptzweig in Zürich 5. Unterschrift von Hans Rudolf Egli erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Mario Santi, von Küsnacht ZH, in Wädenswil, Direktor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans-Peter Fischer, von Basel, in Regensdorf.

4. Februar 1980

4 Februar 1980

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Wallisellen, in Wallisellen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptsitz in Zürich 5. Unterschriften von Hans Rudolf Egli und Richard Naef erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Mario Santi, von Küsnacht ZH, in Wädenswil, Direktor, und Otto Holenweger, von Oberrohrdorf, in Kloten, Geschäftsführer. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Thomas Illi, von und in Zürich.

4. Februar 1980

Franz Carl Weber AG - Spezialhaus für Spielwaren, in Zürich 1 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924). Die Unterschriften von Fritz Zaugg, Hans Stamm und Walter Meier sind erloschen. Hans Peter Meyer nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

4. Februar 1980

Spielzeug AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924).

Spielwaren-Zentrale AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924).

Die Unterschriften von Fritz Zaugg, Hans Stamm und Walter Meier sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bernhard Wehrli, von Zollikon, Zürich und Arau, in Hombreggen. Hans Peter Meyer nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1980

Franz Carl Weber-Finanz AG, in Zürich 1, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 461). Teires Badaracco-Weber, Thomas Holzer-Weber, Dr. Hans-Rudolf Rahn und Dr. Bernhard Wehrli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz Rudolf Wuffli, von und in Zumikon, und Dr. Walter Schneebeli, von und in Zürich. Die Prokura von Heinz Kaufmann ist erloschen.

4. Februar 1980

Jouets Weber SA, in Zürich 1, Finanzierung von Detailgeschäften der Spielwarenbranche (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3838). Franz Carl Weber, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident des selben und Direktor mit Einzelunterschrift: Toni Friedrich Weber, von und in Zürich. Neue weitere Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Theres Badaracco, von und in Lugano, und Thomas Holzer, von und in Zürich. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Rothacher, von Blumenstein, in Thalwil, und Hans Peter Meyer, von Uzwil, in Wohlen AG. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Kienler, von Grosshöchstetten, in Dietikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Scheitlin, von St. Gallen, in Nürensdorf, und Heinz Kaufmann, von Herzogenbuchsee, in Adliswil.

4. Februar 1980

Franz Carl Weber (Schweiz) Holding AG, in Zürich 1, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3254). Franz Carl Weber, Präsident des VR (Verwaltungsrates), nun auch Delegierter desselben, und Toni F. Weber, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben und Direktor, beide führen weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Werner Richarz, von Bern, in Oberengstringen; Teresa Badaracco, von und in Lugano, und Dr. Hans-Rudolf Rahn, von und in Zürich; Thomas Holzer, von und in Zürich, und Dr. Bernhard Wehrli, von Zollikon, Zürich und Arau, in Höngg-Breitenbach. „Neue“ Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Rothacher, von Blumenstein, in Thalwil, und Hans Peter Meyer, von Uzwil, in Wohlen AG. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Kienler, von Grosshöchstetten, in Dietikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinz Kaufmann, von Herzogenbuchsee, in Adliswil, und Rudolf Scheitlin, von St. Gallen, in Nürensdorf.

4. Februar 1980

Pic + Asso AG, in Zürich 1, Finanzierung von Detailgeschäften der Spielwarenbranche (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924). Die Unterschriften von Fritz Zaugg und Hans Stamm sind erloschen. Hans Peter Meyer nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1980

FCW-Pöty-Shop AG, in Zürich 1, Finanzierung von Detailgeschäften der Spielwarenbranche (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924). Fritz Zaugg nicht mehr Direktor, er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Hans Stamm ist erloschen. Hans Peter Meyer nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1980

Ernst Pally, in Oetwil am See, im Zelgli, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Pally, von Tujetsch, in Oetwil am See. Magazengeschäft.

4. Februar 1980

Hotel-Restaurant «Hirschen», Arnold Müller, in Meilen, Seestrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arnold Müller, von Luzern, in Meilen. Betrieb des Hotels und Restaurants «Hirschen».

4. Februar 1980

Sportartikel & Jeans Maag, in Oberglatt, Bühlstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Maag, von Winterthur, in Niederglatt. Einzelprokura ist erteilt an Silvana Maag, von Winterthur, in Niederglatt. Handel mit Sportartikeln und Jeans.

4. Februar 1980

Hano-Cosmetique, Hanni Notter, in Wallisellen, Schwarzenackerstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Johanna Notter, von Boswil, in Wallisellen. Handel mit kosmetischen und chemisch-technischen Produkten.

4. Februar 1980

Dieter Graf, in Dürnten, Langackerstrasse 167, Oberdürnten. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieterich Graf, von Rafz, in Dürnten. Einzelunterschrift ist erteilt an Margaretha Graf, von Rafz, in Dürnten. Reparaturen, Service und Verkauf von Blasinstrumenten.

4. Februar 1980

Falinde Reisen, P. Fatseas, in Bülach, Marktstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Panajiotis Fatseas, griechischer Staatsangehöriger, in Bülach. Einzelunterschrift ist erteilt an Herlinde Fatseas, österreichische Staatsangehörige, in Bülach. Organisation, Durchführung und Verkauf von Einzel- und Gruppenreisen.

4. Februar 1980

Weber, Waldmeier, Marti & Co, Rio-Taxi, in Wädenswil 11, Seestrasse 114. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1980. Taxibetrieb. Gesellschafter: Jürg Weber und Beat Weber, beide von und in Wädenswil; Albert Waldmeier, von Möhlin und Wädenswil; Heinrich Marti, von Zell LU, in Freienbach, und Karl Zollinger, von und in Wädenswil. Sämtliche Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur kollektiv zu zweien.

4. Februar 1980

Uicom AG (Uicom SA) (Uicom Ltd), in Winterthur 1, Schaffhauserstrasse 46, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 1. 1980. Zweck: Herstellung und Vertrieb von energiesparenden Geräten und Systemen der Haustechnik, Membranverdichtungen und anderen verwandten Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt Pumpen und Zubehör gemäss einem auf den Zeitpunkt der Übernahme zu erstellenden Inventar zu Einstands- bzw. Tagespreisen höchstens aber für Fr. 150 000, zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, wenn alle bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Oskar Ullmann, von Eschenz, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1980

Haebeler AG, in Stallikon, Weidelacherstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1979. Zweck: Durchführung von Gebäude- und Unterhaltsreinigungen, Ausführung von Renovierungsarbeiten und Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, wenn bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Verena Häberli, von Zürich und Münchenbuchsee, in Stallikon, mit Einzelunterschrift. Weiterer Einzelunterschriftsberechtigter: Kurt Häberli, von Zürich und Münchenbuchsee, in Stallikon.

4. Februar 1980

Hega Gantner AG, in Zürich 12, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 961). Oskar Schudel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Schenker, Mitglied des VR, führt nicht mehr kollektiv, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Beat Arcon-Gantner, von Winterthur, in Wallisellen.

4. Februar 1980

Schneider & Cie AG Internationale Transporte, in Weiningen, in Klöten (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1621), mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johanna Roth, von Beinwil SO, in Basel.

4. Februar 1980

MR Motor Rent AG, in Dietikon, Vermietung von Personalautos (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2161). Hugo Buff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Gerenstrasse 2, c/o Hugo Buff, domiziliert. (Eintragung von Amtes wegen mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 28. 11. 1979.)

4. Februar 1980

Bauplan AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1977, S. 2637). Neue Adresse: Lindenstrasse 37, Zürich 8.

4. Februar 1980

Shalimar AG, in Zürich 3, Handel mit Teppichen aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 130). Statuten am 23. 1. 1980 geändert. Neuer Zweck: Handel sowie Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen. Durch Ausgabe von 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000, zerlegt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert.

4. Februar 1980

Elrisa Holding AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1041). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Februar 1980

Ferd. Mayer Aktiengesellschaft, in Zürich 2, kommerzielle und industrielle Geschäfte jeder Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3853). Statuten am 20. 12. 1979 geändert. Durch Ausgabe von 1500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 3 000 000, zerlegt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 700 000 durch Verrechnung und Fr. 800 000 durch entsprechende Verwendung der freien Reserven liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Liselotte Ebnet, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wettingen.

4. Februar 1980

Gruner + Jahr (Schweiz) AG, in Zürich 6, Verlagsgeschäfte (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3132). Neue Adresse: Seestrasse 49, Zürich 2.

4. Februar 1980

Itareal AG, bisher in Zürich 9, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1973, S. 496). Statuten am 17. 1. 1980 geändert. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Seehaldenstrasse 25.

4. Februar 1980

Bühler Treuhand AG, in Uster (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2449). Neue Adresse: Florastrasse 42.

4. Februar 1980

Finnime Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Finanzgeschäfte, Beteiligungen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3078). Die Unterschrift von Martin Graham Berthon Pendred ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Charles Jolyon Charwilo, britischer Staatsangehöriger, in Crawley Down, Sussex (GB). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: David Charles Eley, britischer Staatsangehöriger, in Bexley, Kent (GB). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Alfred Hartmann, Präsident; Dr. Vital Hauser sowie Philip Sidney Retson führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift.

4. Februar 1980

Rey, Straumann AG, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hofstrasse 12, Zürich 7, c/o R. Rey, Straumann. Statutendatum: 29. 1. 1980. Zweck: Herstellung und Vermittlung von Fototaxis. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Übernimmt ein Fotosatzgerät «Diasets» und ein Belichtungsgerät «Photo Univ.», alles gemäss Sachenlagevertrag vom 29. 1. 1980, zum Preis von Fr. 50 000, wovon Fr. 32 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Rolf Straumann, von Bretzwil, in Zürich, Präsident, und Emil Rey, von Hitzkirch, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1980

IK Industriekredit AG, in Zürich 8, Finanzierungen für industrielle Unternehmen usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2970). Die Generalversammlung vom 1. 2. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 600 000, zerlegt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberiert.

4. Februar 1980

G. Schenk AG, in Zürich 4, Hohlstrasse 359, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1980. Zweck: Generalunternehmung für Innenausbauten; Beratung, Projektierung, Übernahme und Ausführung von Innenausbauten aller Art; Handel mit Fabrikaten für den Innenausbau; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften aller Art für eigene und fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, wenn alle bekannt, brieflich. Mitglieder des VR: Oskar Ullmann, von Eschenz, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1980

R. und F. Bovisi AG, in Kehrsatz. Betrieb eines Baugeschäfts sowie Handel mit Baumaterialien aller Art (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1964, S. 3073). Rinaldo Bovisi, Präsident, und Lea Bovisi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Rinaldo Bovisi ist erloschen. Einziges Mitglied des VR bleibt Franz Bovisi, nun in Kehrsatz; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Therese Bovisi, von Koniz, in Kehrsatz.

an die Aktionäre: im SHAB oder, wenn alle Aktionäre bekannt, brieflich. Mitglieder des VR: Gerhard Schenker, von Röthenbach im Emmental, in Dietikon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Vera Schenker, von Röthenbach im Emmental, in Dietikon, und Anton Hüller, von Steinhausen, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1980 Siegrist AG Winterthur, in Winterthur 1, Beratung von und Beteiligung an Unternehmen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 17). Rudolf Werner Siegrist ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Elisabeth Kaspar, von Oberkulm, in Frauenfeld.

4. Februar 1980 Inas AG, Förderungsgesellschaft für integrale Systeme angepasster Technologie und Sicherheit, in Zürich 8, Zollikerstrasse 228, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 2. 1980. Zweck: In erster Linie Förderung, Entwicklung und Anwendung integraler Systeme der angepassten Technologie und Sicherheit; ferner Übernahme und Gewährung von Lizenznachschrechten, Know-how und anderen Immateriellgütern; überdies Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Namensaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Max Glauser, von Mötschwil, in Egg ZH, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

4. Februar 1980 Otto Führer, in Rohrbach, Autogarage (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1978, S. 25). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Februar 1980 H. R. Inniger-Ampo, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3913). Neue Geschäftssadresse infolge amtlicher Strassenbenennung: Solothurnerstrasse 12.

4. Februar 1980 Käsergenossenschaft Aarwangen, in Aarwangen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 255). Präsident Fritz Kohler ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der gewählte Ulrich Rohrbach, von Rüeggisberg, in Aarwangen (beider Beisitzer ohne Unterschrift); er zeichnet kollektiv zu zweien mit Vizepräsident oder Sekretär.

4. Februar 1980 Gurtner & Co., in Langenthal, Revisions- und Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 345). Kommanditärin Erika Gurtner-Gerber ist ausgeschieden; ihre Kommandit von Fr. 1000 ist erloschen. Die Gesellschaft wurde in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Neue Firma: Gurtner & Jörg Treuhandgesellschaft. Sie wird gebildet aus dem bisher unbeschränkt handelnden Gesellschafter Hans Arthur Gurtner, von Mühledorf, in Langenthal, und aus dem bisherigen Prokuren Martin Jörg, von Sumiswald, in Melchnau, dessen Prokura somit erloschen ist. Durchführung von Revisionen, Besorgung von Buchhaltungen, Abschluss-, Steuer- und Unternehmensberatung, Erledigung sämtlicher Treuhandgeschäfte. Bahnhofstrasse 32, 4900 Langenthal.

4. Februar 1980 H. Friedli, in Roggwil, Musikhaus, Handel mit Musikinstrumenten usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1968, S. 2663). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Februar 1980 Ernst Wyler, in Langenthal, Kunst- und Grabsteingeschäft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1964, S. 3788). Die Firma wird infolge Übernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Firma «Wyler & Co.», in Langenthal, gelöscht.

4. Februar 1980 Wyler & Co., in Langenthal, Ernst Wyler, von Küniz, in Langenthal, und Hanspeter Wyler, von Küniz, in Langenthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1980 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma Ernst Wyler, in Langenthal, übernommen hat. Betrieb eines Bildhauer- und Grabsteingeschäfts. Geissbergweg 16, 4900 Langenthal.

4. Februar 1980 Rückstuhl AG, in Langenthal, Fabrikation von Teppichen aller Art usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979, S. 1258). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bernd Stoller, von Frutigen, in Roggwil.

4. Februar 1980 Hans Schneider & Co., in Langenthal, Betrieb von elektrotechnischen Anlagen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1979, S. 3524). Einzelprokura wurde erteilt an die Kommanditärin Adelheid Schneider-Hämmerli, von Obersteckholz, in Langenthal.

4. Februar 1980 Stegemann AG, in Madiwil, Herstellung und Handel mit Polstermöbeln usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3524). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Siegemann, von Schlieren, in Langenthal.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

4. Februar 1980 R. und F. Bovisi AG, in Kehrsatz. Betrieb eines Baugeschäfts sowie Handel mit Baumaterialien aller Art (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1964, S. 3073). Rinaldo Bovisi, Präsident, und Lea Bovisi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Rinaldo Bovisi ist erloschen. Einziges Mitglied des VR bleibt Franz Bovisi, nun in Kehrsatz; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Therese Bovisi, von Koniz, in Kehrsatz.

Büro Bern

4. Februar 1980 A. L. Roth, in Bern, Betrieb des Restaurants «Spitalacker» (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 713). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Februar 1980

Helmut Wagner AG, in Muri bei Bern. Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 148). Helmut Wagner, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

4. Februar 1980

BAG-AG Bern, in Bern. Vermietung von Bestuhlungen, Tribünen usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1117). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Käthi Könizer, von Uebeschi, in Bern; sie führt die Unterschrift nicht.

4. Februar 1980

C. Gartenmann & Cie. AG, in Bern. Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Isoliermaterialien usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 450). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, ist erteilt worden an Otto Bachofner, von Oberbalm, in Worb.

4. Februar 1980

Novintra Peter Metzler, in Bern. Handel mit industriellen und gewerblichen Produkten usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 538). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Februar 1980

Willy Bühl AG Bern, in Bern. Seilbau und Stahlbau usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1975, S. 2486). Charles-Henri Lorétan, Präsident; Max Maurer, Delegierter, und Dr. Kurt Müller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Otto Küng sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Maurice d'Alvèes, von und in Sitten. Neuer Vizepräsident und Delegierter des VR ist Dr. Eckehard Hanert, deutscher Staatsangehöriger, in Bolligen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Edouard Bruna, von Riddes, in Ardon. Neues Geschäftsdomizil: Fabrikstrasse 2.

4. Februar 1980

Applications Electriques SA (APPELSA), Zweigniederlassung in Bern. Vertretung, Fabrication und Installation von kälteerzeugenden, elektrischen und elektronischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2417), mit Hauptsitz in Genf. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Willi Delessert, von Penney-le-Jorat, in Studen.

4. Februar 1980

Valéry AG, in Bern. Herstellung von Damenbekleidung usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1977, S. 29). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1980

Schindler Aufzüge & Motoren AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1978, S. 622). Die Generalversammlung vom 9. Mai 1979 hat aufgrund des Vertrages vom gleichen Tag die Fusion mit der «Schindler + Schlieren Aufzüge AG», mit Sitz in Ebikon, beschlossen. Danach übernimmt die «Schindler + Schlieren Aufzüge AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Schindler Aufzüge & Motoren AG Bern», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1978. Nachdem die Gläubiger sichergestellt worden sind, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1980

Go Trend Travel AG, in Bern. Betrieb von Reisebüros usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1976, S. 3206). In der Generalversammlung vom 20. Dezember 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 72.000 auf Fr. 100.000 erhöht, durch Ausgabe von 28 Namensaktien zu Fr. 1.000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1.000. Daniel Hill, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht nun aus: Marcel Moser, Präsident (bisher Mitglied); Hans-Peter Schertenleib, von Heimiswil, in Kerzers (neu), und Fritz Kobi, von Münchenbuchsee, in Bern (neu). Marcel Moser führt jetzt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Hans-Peter Schertenleib und Fritz Kobi führen die Unterschrift nicht.

4. Februar 1980

Urs Münger, in Bern. Inhaber der Firma ist Urs Münger, von Wohlen bei Bern, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Betrieb des Tea-rooms «Studio». Monbijoustrasse 26.

Büro Biel – Bureau de Bienne

4. Februar 1980

Verdan-Schuh AG, in Biel. Verkauf von Schuhen, Schuhfurnituren und andern Artikeln (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3942). Paulus Stutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Gérard Ghilardi sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Walter Kohler, von Rapperswil BE, in Herrschwil bei Bern, Präsident (neu); Werner Huber, Mitglied (bisher Präsident), und Walter Müller, von und in Basel (neu); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1980

Salon international de l'assemblage, de la miniaturisation et de l'automatisation SAMA S.A., à Biel (FOSC du 19. 6. 1975, n° 140, p. 1693). Les administrateurs Claude-F. Joly et Georges-Adrien Matthey ont démissionné; leurs signature sont éteintes. Ont été nommés nouveaux membres du conseil d'administration: Franz Buser, de Waldenburg, à Niederdorf, und Hans Kocher, de et à Büren an der Aare; ils signent collectivement à deux avec un autre membre du conseil d'administration.

Büro Burgdorf

4. Februar 1980

Mauerhofer, Lanz & Co. Aktiengesellschaft, in Burgdorf. Handel mit Käse usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2983). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Seiler, von Steg, in Bern.

Büro Interlaken

4. Februar 1980

Hôtel Bristol AG Wengen in Liquidation, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 858). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Büro Saanen

4. Februar 1980

Ring-Wohnungen Gstaad AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1165). Dr. Ernst Henzi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Lily Brugger-Blanc, von Mattwil TG, in Bern, und Otfried Brandl, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Die neu gewählten Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Februar 1980

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2626). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivunterschrift von Dr. Bernhard Marcuard ist erloschen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. Februar 1980

Walter Geissbühler, in Schlosswil. Landesprodukte und Futtermühle (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 650). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Februar 1980

Geissbühler & Co., in Oberhünigen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. 1. 1980 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Walter Geissbühler jun., und Ulrich Geissbühler, beide von Langnau im Emmental, beide in Oberhünigen. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 100.000 ist Walter Geissbühler sen., von Langnau im Emmental, in Oberhünigen. Einzelunterschrift wird dem Kommanditär Walter Geissbühler erteilt. Futtermühle, Landesprodukte, Sägerei und Transporte. Lochmatt, 3510 Oberhünigen.

Büro Schwarzenburg

4. Februar 1980

Aquastserreinigungsgesellschaft Augstbühl, in Augstbühl. Gemeinde Rüschegg (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 163). Neues Rechtsdomizil: Rüschegg-Heubach, Augsteg, bei Markus Hirz. Verwaltungsdomicili: Schliern bei Köniz, Hübelistrasse 30, bei Werner Studer. Das Verwaltungsratsmitglied Gisbert Straub wohnt nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

Büro Thun

31. Januar 1980

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1979, S. 1919). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Bernhard J. Marcuard ist erloschen.

31. Januar 1980

Felsflügger Balfernerseh-AG, in Steffisburg. Erstellung, Wartung und Betrieb einer Fernseh- und UKW-Gemeinschafts-Antennenanlage für die Einwohnergemeinde Steffisburg (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1978, S. 2438). Walter Aegerter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde Karl Weber, von Horrenbach-Buchen, in Steffisburg gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

1. Februar 1980

Ernst Ritschard-Iseli, in Oberhofen. Überbauung von Grundstücken sowie Vermittlung, An- und Verkauf von Liegenschaften, in Konkurs (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1976, S. 1501). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1980

Frufriger Söhne AG, in Thun. Unternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1115). Die Prokura von Erich Schneider ist erloschen.

1. Februar 1980

Primaform AG, in Steffisburg. Betrieb eines Feinstanzwerkes, Werkzeug- und Apparatebau, Herstellung von und Handel mit Fließpresssteinen und Metallwaren (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 87). Armin Rawyler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Hans Aeschbacher ernannt. Neuer Vizepräsident ist Werner Christen, bisher Sekretär, und als neuer Sekretär wurde Hans Forrer (bisher Mitglied) gewählt. Die Verwaltungsräte zeichnen wie bisher anhin kollektiv zu zweien.

1. Februar 1980

Amtspensionskasse Thun, in Thun. Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2367). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Roland Künzi, von Adelboden, in Steffisburg, und Hans-Peter Luginbühl, von Vechigen BE, in Thun.

Luzern – Lucerne – Lucerna

4. Februar 1980

Trouw & Co. AG, in Horw. Futtermittel (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 319). Bruno Brunner, Geschäftsführer, wohnt nun in Malters.

4. Februar 1980

Armos AG, in Luzern. Waren aller Art (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 675). Einzelunterschrift wurde erteilt an Nikolaus Tsiridis, griechischer Staatsangehöriger, in Küsnacht am Rigi

4. Februar 1980

Genossenschaft Liberales Heim Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1979, S. 906). Neue Adresse: Voltastrasse 14, 6005 Luzern.

4. Februar 1980

Arnold Suhr AG, in Luzern. Stickstoffprodukte (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2751). Walter Balmer-Etienne, dieser infolge Todes, und Leopold Suhr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Costa, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

4. Februar 1980

Forellenzucht Mühletal AG (Pisciculture Val du Moulin S.A.), in Willisau-Land (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1921). Hans Stutz und Mina Stutz-Wüst sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rolf König, von und in Ebikon. Einzelprokura wurde erteilt an Frieda König, von und in Ebikon. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christoph König, von und in Ebikon, in Willisau-Land.

Schwyz – Schwyz – Svitto

4. Februar 1980

Barmettler & Baumann, in Küssnacht am Rigi. Benno Barmettler, von und in Küsnacht am Rigi, und Karl Baumann, von Wassen UR und Meggen, in Zug, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1980 begonnen hat. Betrieb eines Architekturbüros. Domizil: Oberdorf 7.

4. Februar 1980

Zdenek Madera-Cina, Sporthotel Minster, in Unteriberg. Inhaber dieser Firma ist Zdenek Madera-Cina, schriftloser tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Unteriberg. Einzelprokura wurde erteilt an Doris Madera-Cina, von Salgesch VS, in Unteriberg. Betrieb des Sporthotels Minster.

4. Februar 1980

Tevag, Teppich-Verkauf AG, Altendorf, in Altendorf (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1723). Die Prokura von Arthur Bühler ist erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

4. Februar 1980

Liegenschaften AG Gloria in Liquidation, in Stans. Kauf, Verkauf, Bau, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3702). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1980

CMI SA, in Hergiswil. Gemäß öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vermietung von Büromaschinen und Datenverarbeitungsanlagen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Grundstücken und Patenten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Zibung, von und in Hergiswil NW. Direktor mit Einzelunterschrift ist Jacques Dagenais, kanadischer Staatsangehöriger, in Voisins-le-Bretonneux (F). Domizil: Sonnhaldestrasse 15, c/o J. Zibung, 6052 Hergiswil.

4. Februar 1980

Amiba-Finanz GmbH, bisher in Schwyzer, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1975, S. 1463). Gemäß öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Gesellschafterversammlung vom 16. November 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 10. Juli 1964 datieren, geändert. Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren; Finanzierung von Unternehmungen. Das Stammkapital von Fr. 50.000 besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage von Fr. 50.000. Walter Suter und Hermann Kaelin sind nicht mehr Gesellschafter; ihre Stamm einlagen von Fr. 49.000 und Fr. 1.000 sind an den neuen Gesellschafter Hans-Peter Langweiler, von Riehen, in Ennetbürgen, der nun die einzige Stamm einlage besitzt übergegangen. Publikationsorgan: SHAB. Hermann Kaelin, von Aarau, in Arlesheim (bisher), und Hans-Peter Langweiler, von Riehen, in Ennetbürgen (neu), sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Pilatusstrasse 38, bei Alpina Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

4. Februar 1980

Tecnotex AG, in Näfels. technische Beratung von Textilfabrikations-, Konfektions- und Handelsgesellschaften (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 262). An der außerordentlichen Generalversammlung vom 29. Januar 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Tecnomining & Trading Limited. Zweck der Gesellschaft ist nun: Handel mit Mineprodukten, insbesondere Kohle, Erze, Steine sowie Erwerb und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen mit ähnlichen Zwecken; Übernahme entsprechender Vertretungen sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften, die dem Gesellschaftszwecken dienen.

4. Februar 1980

Emmy A.-G. Glarus in Liq., in Glarus. Beteiligungen (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1975, S. 18). Paul Schwitter, Liquidator, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Liquidator wurde gewählt: Friedrich Baumgartner, von Glarus und Sirnach, in Glarus, er zeichnet einzeln.

4. Februar 1980

Felicitas A.-G. in Liquidation, in Glarus. Beteiligungen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 539). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Steuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

4. Februar 1980

Medi AG, in Näfels. Grundstücke und Liegenschaften (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1978, S. 1176). Jules Landolt, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Fritz Lagler-Blaser, von Oberberg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg; er zeichnet einzeln.

4. Februar 1980

Ernest Grob Generalunternehmen AG, Zweigniederlassung in Glarus, Bauten (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 183). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Mels. Einzelprokura wurde erteilt an: Franz Egger, von Pfäfers, in Sargans; Walter Nüffeler-Hauser, von Zürich, in Sargans, und Klaus Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen.

4. Februar 1980

Netstal-Maschinen AG (Netstal-Machines S.A.) (Netstal-Machinery Ltd.), in Näfels. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3759). Zum Direktor wurde ernannt: Dr. Thomas Coppetti; er zeichnet auch als Verwaltungsrat nach wie vor zu zweien. Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt: Paul Gallmann und Hans Jenny, bisher Vize-direktoren; sie zeichnen nach wie vor zu zweien. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Peter Kappeler, von Solothurn, in Weesen; er zeichnet zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an: Dr. Friedrich Laiher, österreichischer Staatsangehöriger, in Reichenburg; Christian Schüpbach, von Landiswil, in Näfels; Rudolf Krebs, von Kloeten, in Schübelbach, und Walter Marugg, von Klosters, in Weesen.

Freiburg – Fribourg – Fribourgo**Bureau de Fribourg**1^{er} Februar 1980

Erwin Schuster, à Fribourg. Le titulaire est Erwin Schuster, d'Altesswil, à Fribourg. Exploitation du café-restaurant «La Channe Valaisanne». Rue de l'Hôpital 15.

4 février 1980

Export Comfort Consultants S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 4, chez Fiduciaire Jean-Marie Jordan. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1^{er} février 1980. But: la promotion de l'exportation, de la commercialisation et de la distribution en particulier de sièges et fauteuils rembourrés en cuir et de meubles divers. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérée. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Marie Jordan, de Montbovon, à Givisiez, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 février 1980

Promontage S.A., à Fribourg, rue St-Pierre 24. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1^{er} février 1980. But: l'étude et l'exécution de constructions métalliques, la serrurerie, la tuyauterie industrielle, la soudure et le montage ainsi que la location de personnel des secteurs industriels et du bâtiment. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré; divisé en 80 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un à 5 membres. Georg-August Wild, de Wallenwil, et Wilen bei Wil TG, à Echandens, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 février 1980

Guzman Promotions S.A., à Fribourg, rue de l'Hôpital 3, chez Gestion Financière Schibler S.A. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 janvier 1980. But: acheter, administrer, louer et vendre des biens mobiliers et immobiliers à l'étranger; fournir conseils et assistance; financer des entreprises ou sociétés; faire toutes opérations financières, commerciales, civiles, mobilières et immobilières. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000; divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. D'Peter-Anton Schibler, de Däniken, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 février 1980

Société de laiterie d'Onnens, à Onnens, société coopérative (FOSC du 29.3.1973, n° 74, p. 835). Fritz Brönimann n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Michel Baudouin n'est plus président; sa signature est radiée. Emile Favre, de St-Barthélémy, à Onnens, est nommé président et Armand Oberson, de Maules, à Corjolens, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

4 février 1980

Marine Offshore Contractors S.A., à Fribourg, travaux de toutes espèces en milieu aquatique, etc. (FOSC du 6.10.1977, n° 234, p. 3203). L'administrateur Hans de Vries a démissionné; sa signature est radiée. Bauke Koudenburg, de Hollandse, à Leiderdorp (NL), a été nommé administrateur avec signature individuelle.

4 février 1980

Fleurandré S.A., à Fribourg, vente de fleurs naturelles et artificielles (FOSC du 19.10.1971, n° 244, p. 2536). L'administrateur Auguste Murith a démissionné. Ont été nommés administrateurs: Jean Murith, de Morlon et Genève, à Genève, secrétaire, et Nicolas Goetschmann, de Guin, à Fribourg. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Signature collective à deux a été conférée aux administrateurs (inscrits) Paul Murith et Henri Murith, nommé vice-président. La signature du président André Murith est modifiée en ce sens.

4 février 1980

Verinvest Participations S.A., à Fribourg (FOSC du 27.8.1975, n° 199, p. 2351). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 janvier 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle subsiste plus pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Verinvest Participations S.A., en liquidation, par Fides Société fiduciaire, succursale de Genève, avec signature individuelle. La signature des administrateurs Claude Henrion et Walter Degiacomi est radiée. Adresse de la société en liquidation: Genève, 8c, avenue de Champel, c/o Fides Société fiduciaire.

4 février 1980

Credit Suisse, succursale de Fribourg (FOSC du 20.6.1979, n° 141, p. 1983), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux limitée à la succursale a été conférée à Georges Derivaz, de Saint-Gingolph, à Fribourg.

4 février 1980

P. M. Scheidegger S.à.r.l., à Fribourg, participations à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 5.1.1965, n° 2, p. 22). Nouvelle adresse à la suite de la nouvelle numérotation de la rue: chemin Ritter 3.

4 février 1980

Calamity Jane S.A., à Fribourg, fabrication d'articles textiles de tous genres (FOSC du 8.8.1978, n° 183, p. 2486). L'administratrice Irène Ruffieux est maintenant domiciliée à St-Aubin. Nouvelle adresse: 15, rue de Lausanne.

4 février 1980

Ménafix Félix Meuwly, à Avry-sur-Matran, vente d'appareils électroménagers, etc. (FOSC du 12.5.1975, n° 108, p. 1277). Par jugement du 25 janvier 1980, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a déclaré le titulaire en état de faillite.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

1. Februar 1980

Merz und Dade AG, à Düringen, Herstellung und Verkauf seborigischer und pharmazeutischer Produkte und der Hilfsmittel und Apparate zu deren Anwendung (SHAB Nr. 188 vom 14.8.1979, S. 2608). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Jean-Pierre Bouchet, belgischer Staatsangehöriger, in Marly. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Harry Steventon, amerikanischer Staatsangehöriger, nun in Murten (bisher Prokurist); Josef Vonlanthen, von Schmitt FR und Cordast, in Rechthalen; Grant Tait, britischer Staatsangehöriger, in Muntelier. Dr. Karl Heinz Drescher, Präsident und Delegierter, wohnt nun in Düringen.

Solothurn - Soleure - Soletta**Büro Bucheggberg in Solothurn**

29. Januar 1980

Käseergenossenschaft Messen, in Messen (SHAB Nr. 96 vom 25.4.1972, S. 1042). Emil Wanner und Hans Schneider sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident und Kassier Peter Eberhard-Hirschi, ist nur noch Kassier; er führt nach wie vor Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Vorstand gewählt worden, als Präsident Rudolf Kunz-Leiser, von und in Messen; als Vizepräsident; Peter Eberhard-Wyss, von und in Messen, und als Sekretär Heinrich von Almen-Hofer, von Solothurn und Wilderswil, in Messen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

4. Februar 1980

Rodania A.G., in Grenchen, Uhren, Uhrenbestandteile usw. (SHAB Nr. I vom 3.1.1979, S. 6). Die Prokura von Karl Stauffinger wird gelöscht. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an William Blanc, von Lausanne, in Selzach.

4. Februar 1980

Schmalz & Bart, in Grenchen, Uhrenarmbänder, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6.1.1972, S. 32). Neues Geschäftslokal: Dr. Josef-Girardstrasse 61.

4. Februar 1980

GWC General Watch (marché suisse) S.A., in Grenchen, Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 242 vom 16.10.1979, S. 3271). René Gisler zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien; seine Prokura ist damit erloschen.

Büro Olten-Gösigen in Olten

4. Februar 1980

Aktiengesellschaft Jäggi Baugeschäft Olten, in Olten (SHAB Nr. 296 vom 18.12.1979, S. 3961). Statutenänderung: 28. Januar 1980. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

4. Februar 1980

Bau-Aktiengesellschaft Jurastrasse, in Olten (SHAB Nr. 35 vom 12.2.1969, S. 341). Statutenänderung: 28. Januar 1980. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

4. Februar 1980

EM Baugesellschaft Däniken AG, in Däniken (SHAB Nr. 202 vom 30.8.1979, S. 2796). Nachdem die Lösungsbewilligungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1980

Buchhaltungs- und Revisionsbüro F. Grüter AG, in Dulliken (SHAB Nr. 210 vom 8.9.1976, S. 2579). Neues Domizil: alte Landstrasse 26.

4. Februar 1980

Franz Grüter, in Dulliken, Erwerb usw. von Vermögenswerten (SHAB Nr. 10 vom 14.1.1980, S. 134). Neue Geschäftssadresse: alte Landstrasse 26.

Büro Stadt Solothurn

1. Februar 1980

Verband Schweizerischer Roskopf-Zifferblatt-Fabrikanten, in Solothurn (SHAB Nr. 44 vom 24.2.1959, S. 578). An der Generalversammlung vom 27.12.1979 wurde die Auflösung beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation beendet ist. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

1. Februar 1980

Givo SA, in Solothurn. Mit Statuten vom 31. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, Verwaltungen und Vermittlungen aller Art, so wie Finanzierungs- und Anlagegeschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahnte Namensaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihnen gehören an: Charles Girard, von Grenchen, in Solothurn, Präsident, und Anton Volken, von Brig-Glis, in Oberdorf SO; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Wesibahnhofstrasse 1.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

31. Januar 1980

Wiseco AG, in Basel. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 293 vom 14.12.1979, S. 3919). Gerhard Hänggi, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Oberwil BL.

31. Januar 1980

Holzstoff AG, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 10.4.1979, S. 1133). Unterschriften Paul Günter, Direktor, und Dr. Johann Mann, Vizedirektor, erloschen.

31. Januar 1980

Fehlbau Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 94 vom 24.4.1979, S. 1277). Willi Fehlbau, Verwaltungsratspräsident, und Erika Fehlbau, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Riehen.

31. Januar 1980

Winter, in Basel. Radio- und Televisions-Apparate (SHAB Nr. 296 vom 18.12.1973, S. 3339). Prokura Walter Heimberg erloschen.

31. Januar 1980

Guzzi AG, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, Basel, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 219 vom 19.9.1979, S. 2997), mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

31. Januar 1980

Schreinerei und Innenausbau AG, in Basel (SHAB Nr. 159 vom 11.7.1978, S. 2176). Firma nach Schluss der Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1980

Suter & Suter AG, in Basel. Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 291 vom 12.12.1979, S. 3899). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Pierre Girard, von Glovelier, in Delémont; Albrecht Koehler, deutscher Staatsangehöriger, in Birsfelden; Beat Walder, von Hombrekchikon, in Herrigwil, und Dieter Wilhelm, von Safenwil, in Füllinsdorf. Max Füssler und Hans Schweizer, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Georg Stäuble, nun Biel-Benken, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Hans-Heinz genannt Heinrich Barz und Heinrich Sieberth, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

31. Januar 1980

Prestige-Schiffahrt AG, in Basel. Leonhardsgraben 34, bei Rolf Hoferer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30.1.1980. Zweck: Betrieb der Binnenschiffahrt, Kauf, Verkauf, Miete und Vermietung von Schiffen aller Art sowie Umschlags- und Speditions geschäfte tätigen. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberaliert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernahme: Motorschiff «Taurus», gemäss Vertrag vom 21.1.1980, zum Preis von DM 600 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Rolf Hoferer, von Basel, in Füllinsdorf, mit Einzelunterschrift.

31. Januar 1980

Schweizerische Schiffshypothekebank AG, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 6.6.1979, S. 1806). Prokura Dr. Charles A. Kempf erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Eduard L. Keller, richtig Dr. Luk E. Keller, Verwaltungsratspräsident, Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Gerhard Gastpar, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Willy Kilchenmann, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

31. Januar 1980

Sackmann & Weingartner, in Basel. Streitgasse 20, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 7.6.1960. Gesellschafterin: Annelies Sackmann, von und in Basel, und Rosa Weingartner, von Luzern und Basel, in Basel. Schönheis Institut.

31. Januar 1980

Serimax Basel AG, in Basel. Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 6.7.1976, S. 1915). Domizil nun: Aeschenvorstadt 37.

31. Januar 1980

Möbel-Confort Pfister u. Co., in Basel. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2.6.1971, S. 1338). Gesellschaft aufgelöst. Liquidator mit Einzelunterschrift: Fritz Pfister, unbeschränkt haftender Gesellschafter, nun in La Tour-de-Peilz. Jolanda Pfister, Kommanditärin, wohnt nun in La Tour-de-Peilz. Liquidationsdomizil: chemin de Bérgères 143, La Tour-de-Peilz.

31. Januar 1980

Rolf Kohlbrenner, in Basel. Bäckerei usw. (SHAB Nr. 18 vom 23.1.1980, S. 253). Domizil richtig: Ackerstrasse 60.

31. Januar 1980

Alternativ-Energie WP-Technik Roland Zürcher, in Basel. Lindenstrasse 46, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Zürcher, von und in Basel. Verkauf und Einbau von Heizsystemen auf der Grundlage der Wärmepumpentechnik als Alternativennergie.

31. Januar 1980

Wizeba AG, in Basel. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 301 vom 27.12.1979, S. 4024). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Marcus Flubacher, von Basel und Gelterkinden, in Allschwil.

31. Januar 1980

Waspi-Clean Kollektivgesellschaft, in Basel. Münchensteinerstrasse 128, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.1.1980. Gesellschafter: Claude Gillieron, von Servion, in Basel, und Karl Wüthrich, von Trub, in Thierwil, beide mit Einzelunterschrift, sowie Doris Waspi, von Ernestswil, in Basel, ohne Unterschrift. Ausführung von Bodenbehandlungen, Teppichextraktionen und Fensterreinigungen sowie Reinigungsberatung.

31. Januar 1980

Danzas AG, in Basel. Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 244 vom 18.10.1979, S. 3304). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Samuel Gschwind, von Solothurn, in Allschwil. Peter Heinrich Joss, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Dr. Jürg Meister, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Vizedirektor (Nichtmitglied) zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

31. Januar 1980

Baugesellschaft zum Löwenfels Basel, in Basel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 4.7.1979, S. 2144). Domizil nun: Nadelberg 7, bei Dr. Fritz Zweifel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans-Peter Zweifel; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Fritz Zweifel, von Münchenstein, Winterthur und Linthal, in Münchenstein, Präsident; Heinz Pulver, von Basel, in Liestal, und Max Rudin, von Arnoldswil, in Liestal.

31. Januar 1980

Wohnbau Süd AG, in Basel (SHAB Nr. 117 vom 21.5.1979, S. 1653). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf E. Tissot; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Othmar Humbel, von Birmenstorf, in Binningen.

31. Januar 1980

Finanz und Bau AG interfinancia, in Basel (SHAB Nr. 117 vom 21.5.1979, S. 1653). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf E. Tissot; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Othmar Humbel, von Birmenstorf, in Binningen.

31. Januar 1980

H. Bischoff Offsetdruck AG, in Riehen (SHAB Nr. 255 vom 1.11.1971, S. 2649). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 19.11.1979. Liquidation beendet. Die Lösung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

31. Januar 1980

Sandoz AG, in Basel. chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 10 vom 14.1.1980, S. 134). Unterschriften Heidi Eichenberger, Dr. Alain Audibert, Dr. Karl Knecht und Dr. Wendel von Orelli, Vizedirektoren, sowie Prokuren Dr. Hans Emmenegger, Otto Jost, Miklos György und Georges Roost erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Charles Studer, von Brisach, in Bottmingen. Prokura zu zweien neu: Dr. Anton Arnosti, von Horw, in Liestal; Dr. Jean-François Borel, von Neuchâtel und Couvet, in Arlesheim; Dr. Raymond Breu, von Oberegg, in Allschwil; Patrick Cretegny, französischer Staatsangehöriger, in Riedisheim (F); Adelheid Fässler, von Unteriberg, in Basel; Paul-Alexis Gorokoff, französischer Staatsangehöriger, in Basel; Dr. Werner Haring, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D); Peter Hartmann, von Bretzwil, in Reinach BL; Marcel Hugener, von Stein AR, in Thierwil; Dr. Peter Kalina, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Binningen; Dr. James C. Karapala, indischer Staatsangehöriger, in Reinach BL; Jan Kaspar, staatenlos, in Muttenz; Alfred Keller, von Basel, in Thierwil; Franz Lüthi, von Dürendingen, in Arlesheim; Hermann Marrer, von Boningen, in Basel; Rolf Mathis, von Wolfenschiessen, in Rheinfelden; Dr. Bernhard Matter, von Arau, in Muttenz; Dr. Nur Alami Molla, von Bottmingen, in Biel-Benken; Dr. Walter Pache, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D); Trevor Glyn Payne, australischer Staatsangehöriger, in Binningen; Dr. Peter Peier, von Lostorf, in Arisord; Dr. Brian Peter Richardson, britischer Staatsangehöriger, in Magden; Clive Robertson, von Höhstein, in Münchenstein; Rosemarie Schindler, deutsche Staatsangehörige, in Oberwil BL; Albert Schirber, von Emmen, in Aesch BL; Dr. Wolfgang Siehr, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil; Walter Smolders, belgischer Staatsangehöriger, in Binningen; Dr. René Spiegel, von Zürich, in Basel; Peter Wüest, von Basel und Brittnau, in Basel, und Bernhard Zemp, von Entlebuch, in Basel. Dr. Alfred Burckhardt und Hans Heiner Zaeslin, bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Conrad Früh und René W. Jäggi, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zweien. Louis Bachmann, Wolfgang Becher, Norbert Butz, Uwe Ferner, Dr. Daniel Häuser, Edwin Lienhart, Dr. György Pataki, Hansruedi Pulver, Dr. Pedro Reiser, Dr. Jürg Schmid und Dr. Verena Trutmann, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien. Es wohnen nun: Jean-Pierre Chappuis, Prokurst, in Dornach, und Willi Egli, Prokurst, in Kaiserstug; Erhard Burgherr, Prokurst, ist nun auch Bürger von Riehen. Dr. Marco Baggiolini, Vizedirektor, und Dr. Emilio del Pozo, Prokurst, führen nun den Titel «Prof.».

1. Februar 1980
Ordin AG, in Basel, Organisationsberatung usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1978, S. 1903). Domizil nun: Theaterstrasse 20, Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dieter Denger; Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien neu: Martin Burger, von Freienwil, in Basel.

1. Februar 1980
Trendex AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3919). Gesellschaft in Anwendung von Art. 88 bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Trendex AG** in Ltg. Liquidator mit Einzelunterschrift: Hanspeter Haber, welcher als einziger Verwaltungsrat eingetragen bleibt, jedoch nun ohne Unterschriftenberechtigung in dieser Eigenschaft.

1. Februar 1980
Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Basel, in Basel (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1032). Prokura Heinrich Bucher erloschen. Prokura mit einem Verwaltungsrat, Direktor oder Vizedirektor neu: Paul Gartner, von und in Basel, und Hugo Hufschmid, von Dieligen, in Basel. Max Stamm und Werner Paul Steiner, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien.

1. Februar 1980
Liga Handelsgesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1979, S. 1832). Prokura zu zweien neu: Roland Vanoni, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach BL.

1. Februar 1980
M.S. Finanz GmbH, in Basel (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1394). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Engleberg OW (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 150) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1980
Remedia AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1394). Prokura zu zweien neu: Lucia De Bernardis, von Iseo, in Arlesheim, und Rolf Schneeberger, von Basel, in Münchenstein.

1. Februar 1980
Giz AG, in Basel, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1980
Zentralverband Schweizerischer Uhrmacher ZVSU Sektion Basel-Stadt, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2505). Domizil nun: Greifengasse 9, bei Eugen Weber.

1. Februar 1980
Heusserhaus AG, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3604). Prokura Peter Wunderlin erloschen. Einzelprokura neu: Karl Renz, von Churwalden, in Binningen.

1. Februar 1980
Bako Basel AG, in Basel, Aeschenvorstadt 4, bei Dr. Niklaus E. Schiess, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 1. 1980. Zweck: Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Beratung bei und Koordination von Vermögensanlagen. Grundkapital: Fr. 50'000, voll liberiert; 50 Inhaberakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an Dr. Niklaus E. Schiess, von Basel, in Muttenz, mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
F. Rüegg AG, in Basel, Möbel usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3652). Domizil nun: Frobenstrasse 65. Statutenänderung: 1. 2. 1980. Firma nun: **Casidra AG** (**Casidra SA**) (**Casidra Ltd.**). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Übernahme von Vertretungen aller Art von Drittpersonen und anderen Firmen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen.

1. Februar 1980
M. Leon, Reise- u. Transportvermittlungen, in Basel, Innere Margarethenstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Macario Leon, spanischer Staatsangehöriger, in Basel. Vermittlung von Arrangements für Ferien- und Geschäftstreisen sowie von Warentransporten von und nach Spanien.

1. Februar 1980
Febuli AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2956). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Peter Langbein, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Daniel Brunschwig, von und in Basel; Dr. Christoph Holzach, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

1. Februar 1980
Bruno Volonté, in Basel, Florastrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Volonté, von Nunningen, in Reinach BL. Installation von Heizungen sowie Rohrleitungsbau.

1. Februar 1980
Allzeit AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3349). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hansjörg Müllhaupt, von Basel, in Therwil.

1. Februar 1980
Cosdi AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1971, S. 2001). Unterschrift Peter Dietrich, Geschäftsführer, erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hansjörg Müllhaupt, von Basel, in Therwil.

1. Februar 1980
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Claraplatz, Zweigniederlassung in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1964), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Urs Böni, von Basel, in Reinach BL. Zeichnungsberechtigter.

1. Februar 1980
Adimosa AG Verwaltung von Anlagefonds, in Basel (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4012). Domizil nun: Dufourstrasse 21.

1. Februar 1980
BTB Bayard Treuhand Riehen, bisher in Riehen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1978, S. 2695). Sitz nun: Basel, Laufenstrasse 42. Firma nun: **BTB Bayard Treuhand Basel**.

1. Februar 1980
Schweizerische Kreditanstalt, Z weigniederlassung in Riehen (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3552). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Roland Rasi, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Urs Böni, von Basel, in Reinach BL. Zeichnungsberechtigter. Prokura zu zweien neu: Wendelin Vischer, von und in Basel.

1. Februar 1980
Theurillat Bau AG, in Basel (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Prokura Christiaan J. Speck erloschen.

1. Februar 1980
Alfred Schmitt, in Basel, Näh- und Bügelmaschinen usw. (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1976, S. 3152). Domizil nun: Steinenvorstadt 6.

1. Februar 1980
A. Menton & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, alkoholfreie Gaststätten usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3209). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

1. Februar 1980
F. Stocker, in Basel, Baugeschäft (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1978, S. 1733). Peter Mäder, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

1. Februar 1980
Klybeck Garage AG, in Basel (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2476). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Marcel Louis Baudet, von Bottens, in Ueken, Präsident, und Peter Hess, von Langnau im Emmental, in Basel.

1. Februar 1980
Gencom Trade and Finance GmbH, in Basel (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1323). Unterschrift Armin Spörri, Geschäftsführer, erloschen. Bleibt Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Alexander Haussmann, von und in Herrliberg, und Markus O. Kaiser, von Biberist, in Jona.

1. Februar 1980
Subego SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 587). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 11. 1979. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

1. Februar 1980
Ankerbrauerei AG, in Frenkendorf, Bierbrauerei usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 348). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Truffer; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Jean-Baptiste Würsdörfer, von Basel, in Freiburg.

1. Februar 1980
Pacom AG (**Pacom SA**) (**Pacom Ltd.**), bisher in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 16). Statutenänderung: 24. Januar 1980. Sitz nun: Therwil, Ringstrasse 39. Datum der ursprünglichen Statuten: 21. Februar 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100'000, voll liberiert; 100 Namensaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ursula Mettler-Soltermann, von Basel, Arth und Herdern, in Biel-Benken, mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Ankerbrauerei AG, in Frenkendorf, Bierbrauerei usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 348). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Truffer; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Jean-Baptiste Würsdörfer, von Basel, in Freiburg.

1. Februar 1980
Ernst Luchsinger AG, in Liesital, Fabrikation von Toilettenartikeln usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1977, S. 3976). Statutenänderung: 16. Januar 1980. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung. Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift neu: Hans Scherer, von Basel, in Allschwil. Ernst Luchsinger, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Büro extern, O. Aeberhard AG, in Pratteln, Längistrasse 3, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 25. Januar 1980. Zweck: Ausführung von Schreib- und Übersetzungsarbeiten sowie anderer Dienstleistungen, insbesondere zu Werbezwecken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie beabsichtigt die Übernahme immaterieller Werte zum Preis von Fr. 10'000. Aktienkapital: Fr. 50'000, voll liberiert; 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an Olga Aeberhard-Meier, von Zuzwil BE, in Pratteln, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Hansjörg Aeberhard-Meier, von Zuzwil BE, in Pratteln, und Rolf Zwahlen, von Rüschegg, in Pfäffikon ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1980
PC Pharmacosmetics SA (**PC Pharmacosmetics AG**), bisher in Genf (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 323). Statutenänderung: 23. Januar 1980. Sitz nun: Pratteln, Steinholzliweg/Rheinstrasse 18. Die Firma lautet nun: **PC Pharmacosmetics AG** (**PC Pharmacosmetics SA**) (**PC Pharmacosmetics Ltd.**). Zweck: Herstellung von und Handel mit sowie Import, Export, Transit, Kommission, Vermittlung als Makler oder Agent, Absatzförderung von Waren und Produkten aller Art im kosmetischen und pharmazeutischen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen; Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen. Ursprüngliche Statuten: 14. Dezember 1978. Aktienkapital: Fr. 50'000, voll liberiert; 50 Inhaberakten zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Juan Sunier ist als einziges Mitglied aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem VR mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Mathias Burkhardt, von Basel, in Arlesheim, als Präsident, und Dr. René Fankhauser, von Basel, in Füllinsdorf. Kollektivprokura zu zweien führen: Margaretha Husi, von Wangen bei Olten, in Muttenz, und Jürg Tschudin, von und in Muttenz. Die Prokura von Annemarie Handschin ist erloschen.

1. Februar 1980
PC Pharmacosmetics SA (**PC Pharmacosmetics AG**), bisher in Genf (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 323). Statutenänderung: 23. Januar 1980. Sitz nun: Pratteln, Steinholzliweg/Rheinstrasse 18. Die Firma lautet nun: **PC Pharmacosmetics AG** (**PC Pharmacosmetics SA**) (**PC Pharmacosmetics Ltd.**). Zweck: Herstellung von und Handel mit sowie Import, Export, Transit, Kommission, Vermittlung als Makler oder Agent, Absatzförderung von Waren und Produkten aller Art im kosmetischen und pharmazeutischen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen; Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen. Ursprüngliche Statuten: 14. Dezember 1978. Aktienkapital: Fr. 50'000, voll liberiert; 50 Inhaberakten zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Juan Sunier ist als einziges Mitglied aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem VR mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Mathias Burkhardt, von Basel, in Arlesheim, als Präsident, und Dr. René Fankhauser, von Basel, in Füllinsdorf. Kollektivprokura zu zweien führen: Margaretha Husi, von Wangen bei Olten, in Muttenz, und Jürg Tschudin, von und in Muttenz. Die Prokura von Annemarie Handschin ist erloschen.

1. Februar 1980
Promena AG, in Pratteln, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 98). Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Schnyder-Werner, von Gampel, in Asch BL.

1. Februar 1980
Raststätte Pratteln AG, in Pratteln, Errichtung und Betrieb einer Autobahnraststätte (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 348). Die Unterschrift des Heinz Tschopp sowie die Prokura des Jörg Stumpf sind erloschen.

1. Februar 1980
Von Arx AG, in Sissach, Maschinen- und Apparatebau usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 2555). Prokura des Hans Hug erloschen.

1. Februar 1980
La Romagnola AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 141). Statutenänderung: 24. Januar 1980. Sitz nun: Therwil, Ringstrasse 39. Datum der ursprünglichen Statuten: 20. Dezember 1978. Zweck: Herstellung von und Handel mit Teigwaren, anderen Lebensmitteln und verwandten Produkten sowie Errichtung und Betrieb von Restaurants. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100'000, voll liberiert; 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Ursula Susanna Mettler, von Basel, Arth und Herdern, in Biel-Benken, mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Pacom AG (**Pacom SA**) (**Pacom Ltd.**), bisher in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 16). Statutenänderung: 24. Januar 1980. Sitz nun: Therwil, Ringstrasse 39. Datum der ursprünglichen Statuten: 21. Februar 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50'000, voll liberiert; 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ursula Mettler-Soltermann, von Basel, Arth und Herdern, in Biel-Benken, mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Pacom AG (**Pacom SA**) (**Pacom Ltd.**), bisher in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 16). Statutenänderung: 24. Januar 1980. Sitz nun: Therwil, Ringstrasse 39. Datum der ursprünglichen Statuten: 21. Februar 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50'000, voll liberiert; 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ursula Mettler-Soltermann, von Basel, Arth und Herdern, in Biel-Benken, mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

1. Februar 1980
Rudolf Mory-Dietschy, in Binningen, Handel mit Wohnungseinrichtungen, Ledervernahren und Reiseartikeln usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1945, S. 2427). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Gesellschafts erloschen.

1. Februar 1980
Raststätte Peter H. Stutz, in Bottmingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Hans Stutz-Degen, von Embrach, in Bottmingen. Fabrikation von und Handel mit Pressrollen, Fassaden- und Normbauteilen sowie Blechwaren in Buntmetallen, Aluminium, rostfreiem Stahl und Stahlblech. Starenstrasse 38.

1. Februar 1980
Kellenberger & Harr, in Frenkendorf, Rheinstrasse 53, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. August 1979. Gesellschafter: Claudia Kellenberger, von Walzenhausen, in Frenkendorf, und Ernst Harr, von Arisdorf, in Frenkendorf. Zweck: Betrieb eines Dachdeckergeschäfts und Ausführung von Bausanierungen.

1. Februar 1980
Immo-Invest Immobilien- und Verwaltungs-AG, in Aesch BL (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1963). Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: René Wagner-Thomi, von St. Gallen, in Basel.

1. Februar 1980
Glanzmann AG, Hoch- und Tiefbau, Filiale in Binningen, Betrieb eines Baugeschäfts für Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1978, S. 2696). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zweck: Betrieb eines Baugeschäfts für Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1978, S. 2696). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

1. Februar 1980
Glanzmann AG, Hoch- und Tiefbau, Filiale Bottmingen, in Bottmingen, Betrieb eines Baugeschäfts für Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1978, S. 2696). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

1. Februar 1980
Graf & Arigé AG, in Binningen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Marketings. Aktiengesellschaft in Auflösung (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3390). Nachdem die Kantonalen Steuerverwaltung nun zugestimmt hat, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

1. Februar 1980
Intercar AG, bisher in Arlesheim, Vermietung von und Handel mit Automobilen. Touristikbüros (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1964). In der Generalversammlung vom 25. Januar 1980 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Muttenz, Kantonen Grabenackerstrasse 10, verlegt.

1. Februar 1980
Graf & Arigé AG, in Binningen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Marketings. Aktiengesellschaft in Auflösung (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3390). Nachdem die Kantonalen Steuerverwaltung nun zugestimmt hat, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

1. Februar 1980
Heinz Tschopp, in Pratteln, Errichtung und Betrieb einer Autobahnraststätte (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 348). Die Unterschrift des Heinz Tschopp sowie die Prokura des Jörg Stumpf sind erloschen.

1. Februar 1980
Von Arx AG, in Sissach, Maschinen- und Apparatebau usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 2555). Prokura des Hans Hug erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

4. Februar 1980
Alfred Rohr Honwerkzeuge und -maschinen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1972, S. 2010). Georg Kammerer, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Ermilia Rohr, Mitglied ohne Unterschrift, gehören neu dem VR (Verwaltungsrat) an. Die Unterschrift von Alfred Rohr, VR-Mitglied, und die Prokura von Ermilia Rohr sind erloschen.

4. Februar 1980
Alfred Rohr Honwerkzeuge und -maschinen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1972, S. 2010). Georg Kammerer, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Ermilia Rohr, Mitglied ohne Unterschrift, gehören neu dem VR (Verwaltungsrat) an. Die Unterschrift von Alfred Rohr, VR-Mitglied, und die Prokura von Ermilia Rohr sind erloschen.

4. Februar 1980
Alfred Rohr Honwerkzeuge und -maschinen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1972, S. 2010). Georg Kammerer, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Ermilia Rohr, Mitglied ohne Unterschrift, gehören neu dem VR (Verwaltungsrat) an. Die Unterschrift von Alfred Rohr, VR-Mitglied, und die Prokura von Ermilia Rohr sind erloschen.

4. Februar 1980
Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

30. Januar 1980
Saintis Elektro AG, in Appenzell, An- und Verkauf von elektronischen und elektronischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 167). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Uenal Kardes, türkischer Staatsangehöriger, in Appenzell.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

1. Februar 1980

Gallimpex Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Buchs, in Buchs, Abschluss von Finanz-, Rechts- und Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 177 vom 1.8. 1979, S. 2461), mit Hauptsitz in Vaduz (FL). Dr. Peter Ritter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Primus Stöckli, von Rodersdorf, in Zizers, Geschäftsführer. Dr. Peter Weisser, Geschäftsführer, führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien, und Meinrad Stalder anstelle der Einzel- nun Kollektivprokura zu zweien.

1. Februar 1980

Geberit AG, in Jona, Produktion und Verkauf von sanitären und chemisch-technischen Armaturen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. I. 1980, S. 254). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Szedlik, von Wald ZH, in Jona, und Franz Truttmann, von Küsnacht am Rigi, in Wattwil.

1. Februar 1980

ICS Info-Collection AG, in St. Gallen, Handel mit und Vertrieb von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 12.6. 1979, S. 1871). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Josef Fässler, wohnt nun in Bütschwil.

1. Februar 1980

Klimo-Immobilien AG, in Mosnang (SHAB Nr. 193 vom 20.8. 1979, S. 2681). Josef Fässler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bütschwil.

1. Februar 1980

Seehof Schmerikon A.G., in Schmerikon, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 233 vom 6.10. 1970, S. 2255). Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Berty Zehnder-Oberholzer, von Ettishausen, in Schmerikon, und Jürg Kehrl, von Briezen BE, in Zürich. Das bisher einzige Mitglied, Bruno Zehnder, ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Hotel Bahnhof, 8716 Schmerikon.

1. Februar 1980

Jakob Spirlig AG, in Widnau, Handel mit Haushaltartikeln usw. (SHAB Nr. 81 von 6.4. 1979, S. 1094). Werner Spirlig, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Spirlig-Vogel ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden in den VR gewählt: Jakob Spirlig-Kilchenmann, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Ursula Spirlig-Kilchenmann, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Widnau, in St. Gallen.

1. Februar 1980

Frischknecht & Co., in St. Gallen, Handel mit Uhren, Gold- und Silberwaren usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 29.11. 1974, S. 3194). Der Kommanditär Ernst Frischknecht ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommanditie von Fr. 50 000 sowie seine Prokura sind erloschen.

1. Februar 1980

Wegelein & Co., Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co., in St. Gallen, Bankgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 25.4. 1979, S. 1300). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Dr. Rudolf Schatz ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Zudem ist der Kommanditär Georg Rehsteiner aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommanditie von Fr. 200 000 ist erloschen. Die bisherigen Kommanditäre Hans Rosenberger-Wegelin und Heinz Allenspach-Wegelin haben ihre Kommanditen von je Fr. 100 000 auf je Fr. 200 000 erhöht. Neu sind der Gesellschaft als Kommanditäre beigetreten: Marianne Schatz-Rehsteiner, von und in St. Gallen, mit einer Kommandite von Fr. 500 000; ferner mit einer Kommandite von je Fr. 100 000: Silvia Hassib Defraoui-Rehsteiner, von Genf, in Vuiflens-le-Château; Lisa Rehsteiner, von und in St. Gallen; Annemarie Näpflin-Wegelin, von Emmetten, in Viersoix, und Edith Wys-Wegelin, von Zürich, in Potomac (USA).

1. Februar 1980

Jud-Fischli Ruth, bisher in Goldingen, Betrieb des Restaurants Sonne (SHAB Nr. 224 vom 24.9. 1976, S. 2721). Die Firma hat den Sitz nach Kaltbrunn verlegt, wo die Firmainhaberin Ruth Jud-Fischli nun auch wohnt. Die Geschäftsadresse lautet nun: Betrieb des Restaurants Rickenbahn, Geschäftsadresse: Rickenstrasse, 8722 Kalbrunn.

1. Februar 1980

Tusac H. Küng, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Heinrich Küng, von Mühlhorn, in Bad Ragaz. Die Firma erteilt Einzelprokura an Sylvia Küng-Schäfer, von Mühlhorn, in Bad Ragaz, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit reparaturtechnischen Produkten. Fluppe, 7310 Bad Ragaz.

1. Februar 1980

Eduard Philippin, in Wil. Inhaber der Firma ist Eduard Philippin, von Neuenburg, in Wil, Cheminéebau und Plattenbeläge. Fürstenlandstrasse 31, 9500 Wil.

1. Februar 1980

Fässler Treuhand, in Bütschwil. Inhaber der Firma ist Josef Fässler, von Appenzell, in Bütschwil, Treuhandbüro, Landstrasse 85, 9606 Bütschwil.

1. Februar 1980

Dieter Hansen AG (Dieter Hansen SA) (Dieter Hansen Ltd.), in Wattwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Februar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Funkenenerosionsmaschinen der Marke "Dieter Hansen", von Polermaschinen der Marke "Ero-Polish" sowie der diesen Maschinen zugehörigen Spannmittel. Die Gesellschaft kann ferner Vertretungen für den Vertrieb verwandter Produkte übernehmen. Grundstücke erwerben und verwalten und sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Marco Lopez von Hinterhein, in Meilen, Präsident; Walter Furrer, von Zürich, in Opfikon, und Dieter Hansen, deutscher Staatsangehöriger, in Gross-Umstadt-Kleestadt (D). Geschäftsadresse: Ebnaterstrasse, 9630 Wattwil.

Graubünden - Grisons - Grigioni

1. Februar 1980

C. Göldi, in Jenins, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 233 vom 5.10. 1973, S. 2695). Neue Geschäftsnatur: Hoch- und Tiefbau, Schreinerei, Zimmerrei.

1. Februar 1980

Sportbahnen Vals AG, in Vals (SHAB Nr. 220 vom 20.9. 1979, S. 3008). Peter Berni-Saluz, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Furger-Scherrer, Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident und zeichnet nun kollektiv zu zweien.

1. Februar 1980
Raiffeisenkasse Rhäzüns, in Rhäzüns (SHAB Nr. 131 vom 8.6. 1977, S. 1886). Neues Domizil: c/o Georgina Caminada, via Sogn Paul 56E, 7499 Rhäzüns.

1. Februar 1980
Oelfin S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 27.12. 1966, n. 303, p. 4116). Atto pubblico del 25.1. 1980. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

1. Februar 1980
Orner S.A., in Ciora, partecipazioni, ecc. (FUSC del 3.2. 1969, n. 27, p. 264). Atto pubblico dell'11.1. 1980. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

Aargau - Argovie - Argovia

1. Februar 1980
Max Sorge, in Wettingen, Generalvertretung für elastische Schleißmittel (SHAB Nr. 123 vom 30.5. 1978, S. 1697). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Februar 1980
Argauische Kantonalbank, in Arau, autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen (SHAB Nr. 290 vom 11.12. 1979, S. 3884). Otto Küng und Peter Schnyder, bisher Prokuristen, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien für den Hauptsitz; Prokuren erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Robert Hüppi, von Zürich und Gommiswald, in Buchs AG; Jürg König, von Wiggiwil, in Buchs AG, und Daniel Vogler, von Neuenburg, in Luzern.

1. Februar 1980
Argauische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 290 vom 20.11. 1979, S. 3884). autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen mit Hauptsitz in Arau. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Adolf Acklin, von Herzogenbuchsee, in Wettingen.

1. Februar 1980
Kunath Futter AG, in Arau (SHAB Nr. 172 vom 26.7. 1978, S. 2352). Prokura Bernhard Schmid erloschen.

1. Februar 1980
Vaclav Cerny, in Ennetbaden, Metzgerei usw. (SHAB Nr. 282 vom 16.12. 1977, S. 3849). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Februar 1980
Hirt Isolierbau Aktiengesellschaft, in Oberkulm (SHAB Nr. 63 vom 16.3. 1978, S. 1813). Einzelprokura neu: Lorenz Battaglia, von Almens und Scheid, in Unterkulm.

1. Februar 1980
Robo-Wasseranlaufbereitungs-AG, in Villigen (SHAB Nr. 81 vom 9.4. 1975, S. 926). Max Brogle, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien, jedoch nur mit dem Präsidenten. Christian Rothenbühler, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten neu: Ruth Rothenbühler, von Lützelflüh, in Villigen.

1. Februar 1980
Wabro AG, in Oberentfelden, Stahlrohrmöbel usw. (SHAB Nr. 164 vom 17.7. 1979, S. 2288). Walter Brand, Verwaltungsratspräsident, und Hedwig Brand, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Unterentfelden.

1. Februar 1980
Brand-Immobilien AG, in Unterentfelden (SHAB Nr. 264 vom 11.11. 1975, S. 3002). Walter Brand, Verwaltungsratspräsident, und Hedwig Brand, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Unterentfelden.

1. Februar 1980
Arios-Uhrenfabrik AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 4 vom 6.1. 1978, S. 46). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jürgen Loitz, Präsident; er zeichnet nun als Geschäftsführer einzeln. Aline Loitz, nun einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun einzeln.

1. Februar 1980
Bowo AG, in Turgi, Transporte usw. (SHAB Nr. 77 vom 4.4. 1975, S. 882). Geschäftssadresse nun: Laufacker 444.

1. Februar 1980
Fairtex AG, in Turgi, Vernichtung von Abfallprodukten usw. (SHAB Nr. 92 vom 22.4. 1974, S. 1064). Dr. Erich Wüest, Verwaltungsratspräsident, wohnt in Alschwil. Geschäftsadresse: Laufacker Nr. 444.

1. Februar 1980
Josef Schwegler, Schlossberggarage, in Zufikon, Schlossbergstrasse 5, Einzelfirma (Neuuntertragung). Inhaber: Josef Schwegler, von Hergiswil bei Willisau, in Jonen. Autogaраж.

1. Februar 1980
Retroline AG, in Zofingen, Sälistrasse 7, Aktiengesellschaft (Neuuntertragung). Datum der Statuten: 29.1. 1980. Zweck: Handel mit Produkten für das grafische Gewerbe, insbesondere mit elektronischen Kontrollgeräten für Reproduktionen und Druck. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert; 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihre gehören an Heinrich Baderischer, von Lauperswil, in Zofingen, Präsident; Laura Gerboni, italienische Staatsangehörige, in Corle (I), und Rudolf Zeder, von Kriens, in Richterswil; alle mit Einzelunterschrift.

1. Februar 1980
Fischbach AG, in Dotikon, Bahnhofstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neuuntertragung). Datum der Statuten: 29.1. 1980. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Haushaltartikeln und Küchen-einrichtungen sowie Bauelementen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert; 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Haushaltmaschinen, Küchen- und Büro-einrichtungen zum Höchstpreise von Fr. 45 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihre gehören an: Walter Fischbach, von und in Villmergen, Präsident, und Robert Hunziker, von Leimbach AG, in Küttigen; beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Kurt Hansen, deutscher Staatsangehöriger, in Hitzkirch, und Urs Tscham, von Holderbank SO, in Dotikon.

1. Februar 1980
Getreideflocken AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 130 vom 7.6. 1978, S. 1797). Unterschrift Adolf Hochstrasser, Vizedirektor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Georges Stadelmann, von Escholzmatt, in Urdorf. Die Prokuristen zeichnen nun unter sich.

1. Februar 1980
Keller AG 5649 Stetten, in Stetten, Malergeschäft (SHAB Nr. 247 vom 20.10. 1972, S. 2727). Peter Keller, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Stetten AG.

1. Februar 1980
Alpac-Packverpackungen AG, in Rheinfelden, Kunststoffverpackungen (SHAB Nr. 88 vom 17.4. 1979, S. 1190). Statutenänderung: 25.1. 1980. Firma nun: Combipac AG.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

31. Januar 1980

Bridgedale AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Januar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Pullovern, Textilien und Sportartikeln sowie Übernahme von Vertretungen aller Art. Sie kann auch arbeitsfreie Artikel in ihr Verkaufsprogramm aufnehmen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namensaktien zu Fr. 100, wovon Fr. 35 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Gert Hubatka, von Degersheim, in Frauenfeld, als Präsident mit Einzelunterschrift; Paulette Hubatka, von Degersheim, in Greifensee, und Monique Hubatka, von Degersheim, in Frauenfeld, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Föhrenweg 11, 8500 Frauenfeld, c/o Ottmar Hubatka AG.

31. Januar 1980

Huber & Co. Aktiengesellschaft, in Frauenfeld, Zeitungs- und Buchverlag (SHAB Nr. 8 vom 11.1. 1980, S. 111). Die Prokura von Fritz Gasser ist erloschen.

31. Januar 1980

Druckerei & Buchbinderei AG, in Müllheim (SHAB Nr. 301 vom 27.12. 1979, S. 4026). Die Prokura von Fritz Gasser ist erloschen.

31. Januar 1980

Steinkunst H.W. Wappeler, in Kreuzlingen, Handel mit Natursteinen (SHAB Nr. 237 vom 10.10. 1977, S. 3236). Jetzige Geschäftssitzadresse: Hauptstrasse 45.

31. Februar 1980

Agro-Schweine AG, in Rickenbach bei Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Januar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Schweinen und Betrieb von Schweinemastereien und -züchterien. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Das voll einbezahlt Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehrere Mitgliedern. Es gehören ihm an Albert Grob-Scherrer, als Präsident; Andreas Grob und Albert Grob-Rusch, als Mitglieder; alle von Moggelsberg, in Kirchberg SG; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Haldenstrasse 3, 9532 Rickenbach bei Wil, bei Anton Scherrer.

1. Februar 1980

Woodimpex AG, Zweigniederlassung in Altstätten, Handel mit Edelholzern usw. (SHAB Nr. 157 vom 9.7. 1973, S. 1944), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Fred E. Styger, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Flora Styger, von Stein AR, in Zürich, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

1. Februar 1980

Ammann in Amriswil. Firmainhaber ist Hans Rudolf Ammann, von Lanzeneunforn, in Amriswil. Einzelprokura ist erteilt an Yolanda Ammann-Eberle, von Lanzeneunforn, in Amriswil. Mechanische Werkstätte, Blechisoliermaterial. Breitenbach. 8580 Amriswil.

Tessin - Tessin - Ticino*Ufficio di Bellinzona*

1 febbraio 1980

Mario Sciaroni S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 30.1.1980. Scopo: il commercio di carne al minuto e all'ingrosso e l'esercizio di macellerie. La società può partecipare a società a scopo ugual. Capitale sociale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da Fr. 1000 ciascuna al portatore, librate in ragione del 60% (Fr. 30 000). Alla società è stato apportato attivo e passivo della ditta individuale "Sciaroni Mario-Lino", in Bellinzona; bilancio 31.12.1979; attivo fr. 107 782.65, passivo fr. 76 091.60; attivo netto fr. 31 691.05 di cui fr. 48 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Mario Sciaroni, da Brione sopra Minusio a 1 febbraio 1980. È nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: viale Stazione 30.

Ufficio di Locarno

1 febbraio 1980

Astrata S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 29 gennaio 1980. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'acquisto e la vendita di beni immobili; l'amministrazione di beni. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da D' Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

1 febbraio 1980

Riverita S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 29 gennaio 1980. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'acquisto e la vendita di beni immobili; l'amministrazione di beni. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da D' Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

1 febbraio 1980

Carinex S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 29 gennaio 1980. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'acquisto e la vendita di beni immobili; l'amministrazione di beni. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da D' Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

1 febbraio 1980

Solid-State-Electronics SA, in Locarno. rappresentanza e commercio di elementi per l'industria elettronica (FUSC del 29.6. 1971, n. 148, p. 1607). Milo Caroni, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. D' Jurai Tamás de George Zabratzky, da Zurigo in Ebmatingen, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

1^o febbraio 1980

Zollinger Fritz, in Locarno, fioricoltura, ecc. (FUSC del 17. 12. 1959, n. 294, p. 3492). La sede della ditta è trasferita ad Ascona. Il domicilio del titolare è ora ad Ascona. Recapito: via Locarno 95.

1^o febbraio 1980

Datelsa S.A., in Locarno, consulenza amministrazione aziendale, ecc. (FUSC del 28. 11. 1979, n. 279, p. 3752). Il domicilio di Martín Sommerlad è ora a Brissago.

1^o febbraio 1980

Studio fisioterapico di Katy Urscheler, in Gordola. Titolare: Katy Urscheler, da San Gallo in Gordola. Scopo: studio fisioterapico. Recapito: via Cantonale.

Ufficio di Lugano1^o febbraio 1980

Scepar S.A., in Sorengo, via alle Dobbie 8, c/o avv. Antonio Riva (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 1. 1980. Scopo: il commercio, l'importazione, l'esportazione, in particolare nel campo alimentare e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauno, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale: D' Waldi Riva, da ed in Lugano.

1^o febbraio 1980

Fratelli Triacca & Co., in Fornasette, comune di Monteggio, gestione di proprietà immobiliari, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 31. 3. 1976, n. 76, p. 890). Il socio Patrizia Rabaglio nata Triacca è uscito dalla società il 1. 7. 1979. Nuova ragione sociale: Fratelli Triacca.

1^o febbraio 1980

Cambinavest S.A., in Lugano, mercato dei cambi, ecc. (FUSC del 8. 2. 1980, no. 32, p. 442). Procura individuale è stata conferita a Giovanni Cossi, da Paradiso in Lugano.

1^o febbraio 1980

Van Dolder Arnoldus, a Paraiso, via G. Guisan 12. Titolare: Arnoldus Van Dolder, di nazionalità olandese a Paraiso. Esercizio di un albergo-ristorante.

1^o febbraio 1980

Du & Bradstreet S.A. succursale di Lugano, in Lugano, raccolta di informazioni confidenziali nel commercio, ecc. (FUSC del 28. 1. 1980, n. 22, p. 307). Società anagrafica con sede principale a Zurigo. Le firme di Arthur Eiter, Peter Kurzo e Othmar Iten, già procuratori, sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Bernhard Zuppiger, da Jona in Neuenburg.

1^o febbraio 1980

Turbomach S.A., precedentemente a Lugano, prodotti meccanici, ecc. (FUSC del 21. 9. 1979, n. 221, p. 3020). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano, per trasferimento della sede a Luminio (FUSC del 18. 1. 1980, n. 14, p. 197).

1^o febbraio 1980

Finapar S.A. Società anonima di Partecipazioni in Aziende di Finanziamento, precedentemente a Lugano (FUSC del 16. 1. 1979, n. 12, p. 144). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Zug (FUSC del 23. 1. 1980, n. 18, p. 251).

1^o febbraio 1980

Lavanderia Primavera S.A., in Viganello (FUSC del 11. 2. 1980, n. 34, p. 466). Nuova ragione sociale: Primaverador S.A. Statuto modificato: 1. 2. 1980.

1^o febbraio 1980

Tiessegi S.A., in Lugano, giocattoli, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1977, n. 32, p. 419). Nuova ragione sociale: Immodesign S.A. Nuovo scopo: la compra e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili soprattutto nel settore industriale, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Statuto modificato: 23. 1. 1980 e 1. 2. 1980.

1^o febbraio 1980

A.L.I. Apparecchiature Lavaggi Industriali Basel AG, precedentemente a Basilea, apparecchiature per lavaggi industriali, ecc. (FUSC del 25. 7. 1977, n. 171, p. 2436). Nuova sede: Lugano, c/o piazza Cioccaro 2, c/o Umberto Confalonieri. Nuova ragione sociale: A.L.I. Apparecchiature Lavaggi Industriali S.A. (A.L.I. Apparecchiature Lavaggi Industriali AG). Lo statuto originale dell'8. 7. 1977 è stato modificato il 16. 12. 1979, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: il commercio e la rappresentanza di apparecchiature, in modo particolare per lavaggi industriali. La società si occupa pure dell'applicazione di nuovi procedimenti in questo settore. La società può avere partecipazioni in aziende uguali o affini. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauno, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da Umberto Confalonieri, da Lugano in Pregassona. D' Silvio Bianchi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Procura individuale è stata conferita a: Luciano Berti, da nazionalità italiana in Bussolo (I).

Ufficio di Mendrisio1^o febbraio 1980

Transalpine Trading S.A., in Chiasso. Nuova società anagrafica con statuti in data 30. 1. 1980. Scopo: attività commerciale internazionale, in forma di compra-vendita, vendita per commissione, ricerca clientela, studi di marketing, rappresentanza commerciale ed industriale, riferiti in particolare ai seguenti prodotti: materie prime, articoli tecnici, articoli settoriali di lusso, prodotti d'abbigliamento, pelleteria. La società svolgerà inoltre operazioni finanziarie, quali compra-vendita di titoli, investimenti, finanziamenti, acquisizione e vendita di partecipazioni a società industriali, commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauno, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: D' Paolo Rossi, da Arzo in Lugano. Recapito: c/o Flaminio S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

1^o febbraio 1980

Adige Marmoresina S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 21. 1. 1980, n. 16, p. 221). Modifica statuti: 18. 1. 1980. Nuova sede: Chiasso. Scopo: produzione, lavorazione e commercio di marmi ed agglomerati di marmo. Gli statuti originali sono in data 28. 6. 1977, modificati 23. 8. 1977. Capitale: fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauno, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni e comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri: Pier Giovanni Keller, da Oberthal in Biasone, presidente; Ettore Abeltino, da ed in Chiasso; Giorgio Carravieri, cittadino italiano in Verona (I), membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Sofigen S.A., via Volta 16, 6830 Chiasso.

1^o febbraio 1980

Wellrox Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anagrafica (FUSC del 14. 3. 1978, n. 61, p. 786). In scioglimento: 30. 1. 1980. Nuova ragione sociale: Wellrox Holding in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Reviconsult S.A., in Chiasso. D' Paolo Rossi non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Reviconsult S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

1^o febbraio 1980

Danzas S.p.A., succursale di Chiasso, affari di spedizione, ecc. (FUSC dell'11. 9. 1979, n. 212, p. 2912). Società anagrafica con sede principale a Basilea. Giorgio Crivelli, Piergiorgio Bernasconi e Renzo Grassi, già procuratori della succursale, sono ora vice-direttori della succursale, con firma collettiva a due come precedente mente. Carluccio Barenco, da Bellinzona in Arzo; Angelo Bernasconi, da Chiasso in Morbio Inferiore; Alberto Corti, da ed in Chiasso; Hendrik Dewan, cittadino belga in Morbio Inferiore, e Marianne Zürcher, da Riehen in Morbio Inferiore, sono stati nominati procuratori della succursale; tutti con firma collettiva a due.

1^o febbraio 1980

Jordi & Pusterla, in Mendrisio. Erich Jordi, da Wyssachen in Mendrisio, e Giacomo Pusterla, da ed in Mendrisio, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1. 1. 1980. Esercizio di un garage e compra-vendita di autovechi. Via Pollini 11, 6850 Mendrisio.

Waadt - Vaud - Vaud**Bureau d'Aubonne**1^o febbraio 1980

Coulter Systems S.A. (Coulter Systems Ltd), à Fécamp. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30 janvier 1980. But: production, vente, recherche dans le domaine de la reproduction de l'image, ainsi que de coordonner de telles activités entreprises par des tiers. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publication: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Jean Robert, de Genève, à Bardonnex.

Bureau de Lausanne1^o febbraio 1980

Communauté de bureaux d'études exportateurs suisses (Vereinigung schweizerischer Exportierender Projektierungsbüros) (Community of Swiss exporting consultants), à Lausanne, rue Bellego 18, chez Office Suisse d'Expansion Commerciale. Nouvelle association. Statuts originaires del 13 mai 1977 modifiés en dernier lieu le 19 octobre 1978. But: promouvoir l'exportation de services fournis par les bureaux d'ingénieurs et d'architectes, de même que les organismes spécialisés dans la direction de travaux. Organes: assemblée générale et comité composé de 12 à 15 membres. Ressources: cotisations. L'association est engagée par la signature collective à deux de: Jean-Edouard Wahl, de Genève, à Onex, président; Fritz Speck, de Zoug, à Zurich, vice-président; Kurt Reiffensberg, de à Biel/Bienne, trésorier; Hans Fischer, de Horgen, la Stäfa, secrétaire; Jacques Barber, de Boudry, à Utley, et Pierre Chavannes, de Vevey, à Kehrsatz, délégué.

1^o febbraio 1980

S.I. Crétalaïson B.S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 7. 11. 1978, p. 3445). Statuts modifiés le 13 décembre 1979. Siège transféré à Rennes, avenue du 14-Avril 3, chez Publiaz S.A. Gilbert Kaiser n'est plus administrateur, sa signature est radiee. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Demierre, de Biel, à Renens.

1^o febbraio 1980

Travaux et matériaux «Trama» S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC del 18. 3. 1976, p. 760), avec siège principal à Châtel-Saint-Denis. La signature de Pierre Pasche est radiee. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Ernest Busslinger, de Pully, à Cully.

1^o febbraio 1980

H. Jaquier, à Prilly, épicerie et primeurs (FOSC du 11. 10. 1962, p. 2907). La raison est radiee par suite de cessation d'activité.

1^o febbraio 1980

P. Veillard, à Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC du 10. 5. 1967, p. 1590). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

1^o febbraio 1980

Garage Athénée automobiles S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 5. 1978, p. 1530). La signature de Gilbert Buache est radiee.

1^o febbraio 1980

Métallica S.A., à Lausanne, commerce de métaux (FOSC du 28. 1. 1976, p. 1162). La procuration de Joseph Briner est estinte.

1^o febbraio 1980

Arta S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 22. 9. 1976, p. 2698). Nouvelle adresse: avenue de l'Avant-Poste 4.

Bureau de Rolle1^o febbraio 1980

Philippe Gueissaz, à Rolle, importation et commerce de produits alimentaires (FOSC du 23. 11. 1976, p. 3357). Raison sociale radiee par suite de remise de commerce.

1^o febbraio 1980

Marianne Gueissaz, à Rolle. Titulaire: Marianne Gueissaz, de Ste-Croix, à Rolle. Importation, représentation et commerce de produits alimentaires. Rue du Temple 7D.

Bureau de Vevey

31 janvier 1980

Allbawo A.G., précédemment à Thonon, società anagrafica (FOSC del 19. 4. 1978, p. 1209). Siège social transféré à Montreux, che min du Pierrier 7, à Claren. Statuts originaires del 15 decembre 1969 modifiasi le 11 janvier 1980. But: achat, vente, administration et mise en valeur de propriétés. Capital: fr. 60 000, entièrement libérées; divisé en 600 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil d'un a 5 membri: Heinz Scholl, de Pieterlen, actuellement à Montreux, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective a deux conférée a: Willy Enz, de Bürgen TG, à Steffisbourg; Hermann Fahrni, d'Eriz, à Thonon; Gertrud Scholl, de Pieterlen, à Thonon, et Theres Scholl, de Pieterlen, à Thonon.

1^o febbraio 1980

Auguste Marmier, à Montreux (FOSC del 20. 5. 1931, p. 1094). Pharmacie Clarenzia. Radié par suite de remise de commerce.

Bureau d'Yverdon1^o febbraio 1980

K. Schweizer S.A., à Yverdon, bateaux et objets en matière plastique (FOSC del 18. 9. 1979, p. 2986). Sont nommés avec signature collective a deux: René Comte, de Romont, à Rengsdorf, directeur, et Johann Neuhaus, d'Oberschrot, à Yverdon, fondé de procuration.

Wallis - Valais - Vallee**Büro Brig**

31. Januar 1980

Gussware AG, in Brig-Glis, Vertrieb von Kanalisation- und Sanitärgerüsst (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1758). Edouard Bertholet, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den VR gewählt worden: Beat Karlen, von Törbel, in Visp; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1980

Ingeneiergemeinschaft Ottenkamp und Jäger AG, Büren, in Büren. Unter dieser Firma besteht gemäß Gründungsurkunde und Statuten vom 15. 1. 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau, Immobilien geschäfte, Beteiligungen. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000 ist voll einbezahlt. Publikationsorgan für alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das SHAB. Die für alle übrigen der Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) von 1 bis 4 Mitgliedern gehören an: Dr. Olaf Ottenkamp und Jäger AG, Büren, Präsident, und Arnold Jäger, von und in Turtmann, Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1980

Schnellservice Foto Labor Foval AG, in Brig-Glis. Unter dieser Firma besteht gemäß Gründungsurkunde und Statuten vom 18. 9. 1979/11. 12. 1979/24. 1. 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verarbeitung und Verkauf von Fotoarbeiten und Fotolitografien aller Art, Gesamtwarenaufkau von Fotoartikeln. Entwickeln von Fotofilmen inner 24 Stunden. Das Grundkapital von Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu Fr. 500, ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Egon Walter, von und in Grächen, Präsident; Willi Gruber, von und in St. Niklaus, Vizepräsident, und Josef Fux, von St. Niklaus, in Naters, Aktuar. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Einzelprokura wird erteilt an Thomas Andenmatten, von und in Grächen, Geschäftssitzadresse: Simplonstrasse 8.

1. Februar 1980

Simplon Seilbahnen AG, in Ried bei Brig (SHAB Nr. 272 vom 28. II. 1974, S. 3103). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Dr. Hermann Borter, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist; Markus Borter, Anton Gemmet und Anton Perrig, Mitglieder. Neu sind in den VR gewählt worden: Dr. Anton Zehnder, von und in Brig-Glis, Vizepräsident; Paul Heinzen, Xavier Eyer, Othmar Kämpfen, alle von und in Ried bei Brig; Martin Arnold, von und in Simplon Dorf, Gemeinde Simplon; Peter Zumkeli, von und in Zwischbergen, und Walter Borter, von Ried bei Brig, in Brig-Glis, Mitglieder. Clemens Fux, Präsident, ist nun Mitglied des VR; Dr. Arnold Marty, Mitglied, ist nun Präsident des VR. Präsident, Vizepräsident und Sekretär und das Mitglied des VR Moritz Steiner führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftssitzadresse: c/o Dr. Arnold Marty, Sebastiansplatz, Brig-Glis.

1. Februar 1980

Gustave Guillard-Conus, à Monthey, garage, transports de personnes (FOSC du 9. 5. 1950, p. 1197). Le titulaire est décédé et l'inscription radiee.

Bureau de Sion

22 janvier 1980

Hôtel-Equipement Chib S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts les 27. 12. 1979 et 31. 1. 1980. But: l'importation, l'exportation, la représentation et la vente en gros et en détail de tout matériel destiné à l'hôtellerie et aux établissements publics et privés tels que restaurants, cafés, bars. Elle pourra, le cas échéant, procéder à des opérations immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rodolphe Herren, de Mühlberg, à Gragn, commune de Savoie, administrateur unique. Signature individuelle de l'administrateur et de Croce Nunzio Ghibellino, de Vizzine (I), à Savoie, nommé directeur. Domicile légal et bureau: avenue de Tourbillon 46, 1950 Sion.

31 janvier 1980

Germanier Guy, à Conthey. Le chef de la maison est Guy Germanier, de et à Conthey. Transports et terrassement.

31 janvier 1980

Jean-Claude Zufferey, à Saint-Luc. Le chef de la maison est Jean-Claude Zufferey, de et à Saint-Luc. Agent immobilier.

31 janvier 1980

Bureau d'Etudes Economiques et Sociales B.E.S. S.A., à Sion (FOSC du 7. 5. 1979, n° 105, p. 1478). Paul Obrist, président, a démissionné; sa signature est radiee. Raymond Flückiger, d'Auswil BE, à Grimsuat, a été nommé membre du conseil d'administration et vice-président. Claude Allegretti, vice-président, inscrit, devient président. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

31 janvier 1980

Mille Krattinger Bernadette, à Sion, objets d'occasion (FOSC du 8. 2. 1978, n° 32, p. 403). La raison est radiee par suite de départ de la titulaire.

31 janvier 1980
Gauy Georges, à Sion, agence immobilière (FOSC du 18. 4. 1973, n° 91, p. 1092). Cette raison est radiée par suite de constitution d'une société anonyme.

31 janvier 1980
Mme O. Antile-Cretton, Sierre-Agence, à Sierre (FOSC du 18. 5. 1973, n° 115, p. 1453). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

31 janvier 1980
Varone Pierre-Antoine, aux Collons, commune de Vex. Le chef de la maison est Pierre-Antoine Varone, de Saviese, aux Collons, commune de Vex. Exploitation du café-restaurant des Collons.

1^{er} février 1980
Club Hau Service S.A., à Sion, achat de tous matériels destinés à l'hôtelier (FOSC du 27. 2. 1979, n° 48, p. 632). Croce Ghibellino, administrateur et secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Ubaldo Salzmann, de Naters, à Brig-Glis, a été nommé membre du conseil d'administration et secrétaire, avec signature collective à deux avec un autre administrateur ou avec le directeur.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

1^{er} février 1980
Promotos & Cycles S. à r. l., à Cortaillod (FOSC du 10. 3. 1978, n° 58, p. 749). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des associés du 28 janvier 1980, Denis-Marcel Perret, associé et gérant ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part sociale de fr. 1000 à l'associé-gérant Genassurances S.A., à Neuchâtel. La part de Genassurances S.A. est ainsi portée de fr. 18 000 à fr. 19 000. Les pouvoirs de Denis-Marcel Perret sont éteints. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle des associés-gérants Genassurances S.A. et Eric-Pierre Lapraz.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1^{er} février 1980
A. Bongard, à Montmollin. Le chef de la maison est Aimé-Justin Bongard, d'Ependes FR, à Montmollin. Hôtel de la Gare.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1^{er} février 1980
Novistar S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 1. 1980. But: l'achat, la vente et exploitation de brevets dans le domaine de la microtechnique et de l'horlogerie, cas échéant en développant et fabriquant elle-même. La société peut effectuer toutes transactions mobilières et immobilières. Capital social de fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées à concurrence de 20%. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Raoul-Henri Erard, du Noirmont, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: boulevard des Endroits 82, chez Raoul-Henri Erard.

1^{er} février 1980
Lutec La Chaux-de-Fonds S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de machines en tous genres (FOSC du 28. 9. 1976, n° 227, p. 2754). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18. 1. 1980, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000, par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation avec des créances d'un même montant. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Edouard Fluckiger, de Rohrbach, à La Chaux-de-Fonds, est nommé vice-président; Agnès-Bluet Montavon, de Boécourt, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux. Ernest Burri, jusqu'ici administrateur unique, devient président, avec signature individuelle.

1^{er} février 1980
Marcel Dubois S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication de boîtes métal et bijouterie, etc. (FOSC du 18. 11. 1976, n° 271, p. 3317). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22. 1. 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subiste plus pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Marcel Dubois S.A.** en liquidation, par André Huguenin, jusqu'ici administrateur, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Marguerite Huguenin sont éteints. Adresse de la société en liquidation: rue de la Montagne 42.

1^{er} février 1980
Plasmalab S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 1. 1980. Object: acquisition des immeubles, art. 9511-9512 et 9395 du cadastre de La Chaux-de-Fonds. But: la construction, l'achat, la vente ou la location de tous terrains et bâtiments ainsi que leur gérance et exploitation. Capital social de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. La société reprendra de «Orac S.A.», pour le prix de fr. 500 000, les immeubles sus-désignés. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Roger Faessler, de Bronschhofen SG, au Locle, est administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: rue Alexis-Marié Piaget 50-54.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1^{er} février 1980
Garage Léon Duthé & Fils, à Fleurier, société en nom collectif (FOSC du 27. 8. 1970, n° 199, p. 1945). La société est dissoute depuis le 30 novembre 1979. La liquidation étant terminée, la société est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Claude-Léon Duthé, ci-après inscrit.

1^{er} février 1980
Garage Claude Duthé, à Fleurier. Le chef de la maison est Claude-Léon Duthé, de et à Fleurier. La maison a repris l'actif et le passif de «Garage Léon Duthé & Fils», société en nom collectif à Fleurier, radiée. Exploitation d'un garage. Rue du Temple 34.

Genf – Genève – Ginevra

31 janvier 1980
Agence Photo, Andrea Del Bubba, à Genève (FOSC du 14. 6. 1978, S. 1877). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 janvier 1980
FEI Bruno Frasnett, à Genève, exportation, importation, commerce de produits horlogers, etc. (FOSC du 30. 4. 1976, p. 1192). Nouvelle adresse: 81, rue Liotard.

31 janvier 1980
Ernest Grünig, à Satigny, garage, etc. (FOSC du 24. 9. 1973, p. 2608). Nouveau siège: Vernier 15, chemin des Coquelets.

31 janvier 1980
Henry & Cie, Jean Kauer & Cie successeurs, à Chene-Bourg, fabrication d'articles de bijouterie, etc., société en commandite (FOSC du 29. 11. 1978, p. 3694). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

31 janvier 1980
Flying Carpet, Sadat Khamsi & Samandari, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1979. Associés: Rouhollah Sadat Khamsi, d'Iran, à Bâle, et Rouhollah Samandari, d'Iran, à Cormugny. Commerce de tapis d'Orient et d'objets d'artisanat. 54, rue de Moillebeau.

31 janvier 1980
Fiduciare E. Porro, à Genève, bureau fiduciaire (FOSC du 4. 7. 1977, p. 2195). Nouvelle adresse: 3, cour Saint-Pierre.

31 janvier 1980
Sordat Michel, à Gy. Chef de la maison: Michel Sordat, de Genève, à Presinge. Atelier de charpente-menuiserie. 120, route de Gy.

31 janvier 1980
Mugnier & Sordat, à Meinier, atelier de charpente-menuiserie, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 4. 1977, p. 1087). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Mugnier & Sordat, en liquidation. Liquidateurs: les associés Robert Mugnier et Michel Sordat; lesquels signent individuellement. Domicile de liquidation: Presinge. 13, route de la Louvière, chez Michel Sordat.

31 janvier 1980
Mugnier Joël, à Meinier. Chef de la maison: Joël Mugnier, de France, à Meinier. Atelier de charpente-menuiserie. 16, route de Corsinge.

31 janvier 1980
Boucherie-Charcuterie Vassenx & Cie, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1980. Associés: Christian Vasseux et Jacqueline Vasseux, tous deux de France, à Vernier. Boucherie-charcuterie, 4, rue Caroline.

31 janvier 1980
Garrulina SA, à Chiasso (FOSC du 14. 1. 1977, p. 138). Nouveau siège: Genève. Statuts originaire du 29. 12. 1976. Nouveaux statuts du 17. 1. 1980. But: toutes opérations immobilières en dehors du territoire suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Markus Binggeli, de Wahlen, à Crans-près-Céligny, administrateur unique avec signature individuelle. Sergio Guglielmetti n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 10, boulevard du Théâtre, chez Fidinam SA, Genève.

31 janvier 1980
Genopet Oil and Petroleum Company SA, Geneva, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 1. 1980. But: toute activité commerciale, financière, industrielle d'investissements et de recherches dans le domaine des sources d'énergie, en particulier dans le domaine pétrolier. Capital: fr. 200 000, entièrement versé; divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Markus Binggeli, de Wahlen, à Crans-près-Céligny, administrateur unique avec signature individuelle. Sergio Guglielmetti n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 7, place du Molard.

31 janvier 1980
Société Générale Alsaciennne de Banque, Sogenal, Strasbourg, succursale de Genève, à Genève, avec première succursale à Zurich (FOSC du 20. 3. 1979, p. 879). Les pouvoirs de Gérard Lemarchand, de même que la prouration de Patrick Lenormand, sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Gilbert Gras, de France, à Crans-près-Céligny, sous-directeur de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Michel Keller, de Bâle, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, place du Molard.

31 janvier 1980
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 7. 2. 1980, p. 428). entreprise ayant son siège à Lausanne. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à David Mungall, de et à Genève, et Clarissa Waller, de Zurich, à Genève.

31 janvier 1980
Pierre Dessimoz SA, à Genève, équipement électrique et radio-phonique de véhicules (FOSC du 30. 7. 1968, p. 1665). Pierre Dessimoz (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Germainier, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 2, route des Acacias, chez Fideco, Société fiduciare, de contrôle et d'analyses financières SA.

31 janvier 1980
DH Diamond House SA, Genève, à Genève, commerce de pierres et métaux précieux (FOSC du 15. 1. 1980, p. 152). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 75 000, par l'émission de 25 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 75 000, entièrement versé; divisé en 75 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 23. 1. 1980.

31 janvier 1980
Fiduciare Privée SA, à Genève (FOSC du 12. 1. 1977, p. 111). Nouveau siège: Cavaugue. Statuts modifiés le 18. 1. 1980. Adresse: 37-39, rue Vautier.

31 janvier 1980
Frobar SA, à Genève, conseils en matière financière (FOSC du 10. 9. 1974, p. 2455). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Frobar SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jean de Senarcens avec signature individuelle.

31 janvier 1980
Société Anonyme Maisonneuf, à Genève, exploitation d'un café-hôtel-restaurant (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1328). Adresse: 25, rue Kléberg, chez Jacques Bonnefous & Cie SA.

31 janvier 1980
SL La Prejine, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1328). Adresse: 25, rue Kléberg, chez Jacques Bonnefous & Cie SA.

31 janvier 1980
Aubert et Cie SA, Genève, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 7. 1. 1980, p. 47). La prouration de Pierre Bonnefond et Charles Salzman est radiée.

31 janvier 1980

Daïwa (Switzerland) SA, à Genève, activité financière à caractère bancaire, etc. (FOSC du 19. 4. 1979, p. 1223). Signature collective à deux a été conférée à Kazuo Takashima, du Japon, à Thônex, et Yoshiro Takashima, du Japon, à Genève, sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Renato Puricelli, d'Iseo, à Savosa. Nobuo Takada est maintenant domicilié à Thônex.

31 janvier 1980
Cogestion SA, à Genève, cogérance et placement de titres, etc. (FOSC du 13. 10. 1978, p. 3161). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 23. 1. 1980, p. 252). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

31 janvier 1980
Comic Holding SA, à Genève (FOSC du 29. 8. 1977, p. 2815). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la société a été inscrite au registre de Bâle (FOSC du 22. 1. 1980, p. 133). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

31 janvier 1980
Fiduciare Fischer SA, à Genève (FOSC du 27. 3. 1979, p. 959). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Georges Mulhaupi, de Renan, à Genève, et Ian Tredinnick, de Grande-Bretagne, à Collonge-Bellerive, sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Delley, de Delley, à Genève.

31 janvier 1980
Findiam SA, à Genève (FOSC du 5. 12. 1977, p. 3887). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la société a été inscrite au registre de Bâle (FOSC du 22. 1. 1980, p. 133). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

31 janvier 1980
SI Gemney-Soleil SA D, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1971, p. 826). Jean Souvaian et Charles Souvaian ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edouard Brun, de et à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, rue Versonnex, chez Agence Immobilière Edouard Brun & Cie.

31 janvier 1980
Jozur SA, à Genève (FOSC du 31. 5. 1979, p. 1759). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la société a été inscrite au registre de Bâle (FOSC du 17. 1. 1980, p. 181). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

31 janvier 1980
Labadam SA, à Genève, vente et exploitation de tous restaurants, etc. (FOSC du 18. 7. 1978, p. 2259). Armand Burger n'est plus administrateur. Roland Philippin, de Neuchâtel, à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

31 janvier 1980
Televeys SA, à Lausanne, sélection et essai de semi-conducteurs et de tous produits électroniques, etc. (FOSC du 11. 10. 1976, p. 2869). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 15. 1. 1980. Adresse: 5, rue Céard, chez Werner Höhn.

31 janvier 1980
Vitol Trading SA, à Genève, distribution et vente de toutes espèces de combustibles, etc. (FOSC du 30. 6. 1977, p. 2160). L'administrateur Hans-J. Nobel, maintenant domicilié à Aïnières, a été nommé en outre délégué; il continue à signer individuellement.

31 janvier 1980
Chamay et Thévenoz, à Genève (FOSC du 7. 12. 1979, p. 3854). La radiation est annulée. En conséquence, la société est réinscrite comme société dissoute et en liquidation. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Chamay et Thévenoz, en liquidation. Liquidateur: l'associé Georges Thévenoz, avec signature individuelle. L'associé Charles Chamay n'exerce plus la signature sociale. Les pouvoirs de Joseph Kilcher et la prouration de Pierre Chamay, André Renggli et Pierre Ducrest sont radiés.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

1^{er} février 1980
Rais Frères, à Delémont, commerce de meubles et tapissiers, société en nom collectif (FOSC du 25. 1. 1946, n° 20, p. 267). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1979. La liquidation étant terminée cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par «Georges Rais S.A.», à Delémont.

31 janvier 1980
MBV SA, à Vendlincourt. Suivant acte authentique et statuts du 30 janvier 1980 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de boîtes de montres et de tous produits s'y rattachant, l'achat, la vente et la location de moyens de production et la confection de ces produits. L'acquisition et la vente de brevets et licences, la recherche dans le domaine de l'horlogerie. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par un apport en nature de fr. 48 000 et par des versements en espèces de fr. 2000. Selon contrat d'apports du 30. 1. 1980, la société a repris avec effet au 1^{er} décembre 1979 l'ensemble du parc de machines et l'outil faisant l'objet de l'inventaire au 26 septembre 1979, pour le prix de fr. 250 000. La société a aussi repris deux dettes de l'apporteur pour un montant global de fr. 200 000. Apport net: fr. 50 000, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Le conseil d'administration se compose de: Michel Blaser, de Langnau im Emmental, à Bressaucourt, président; Françoise Blaser, de Langnau im Emmental, à Bressaucourt, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de Michel Blaser et Françoise Blaser. Adresse: La Cheferie 55a.

31 janvier 1980
Mobiprêts SA, précédemment à Porrentruy, société anonyme (FOSC du 6. 4. 1978, n° 79, p. 1042). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 janvier 1980, la société a décidé de transférer son siège social à Auseel. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

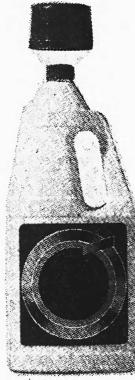
31 janvier 1980
Elsa François, à Cavaugue, exploitation du Restaurant du Cerf (FOSC du 23. 8. 1974, n° 196, p. 2310). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

31 janvier 1980
Forces Motrices Bernoises S.A. (Bernische Kraftwerke A.G.), succursale de Porrentruy (FOSC du 6. 4. 1978, n° 79, p. 1042), avec siège principal à Berne. Fritz Moser, président, a démissionné; sa signature est radiée. Dr. Fritz Anliker, de Gondiswil, à Berne, est nommé président avec signature collective à deux. La signature de Fernand Bacon est radiée par suite de décès.

Marken Marques Marchi**Bundesamt für geistiges Eigentum****Office fédéral de la propriété intellectuelle****Ufficio federale della proprietà intellettuale****Eintragungen - Enregistrements**

301902. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1979.
Prioritätsanspruch: Benelux, 15. September 1978.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati
(Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungs- und Schleifmittel; Geschirrspülmittel; Seifen. (Int. Kl. 3)



Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form der abgebildeten Flasche.

Die Marke wird blau, weiss, grau, gelb, rot, schwarz und türkisfarben ausgeführt.

301903. Date de dépôt: 19 février 1979.
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten (Institut Sérothérapeutique et Vaccinal Suisse et Institut pour l'Etude des Maladies Infectieuses) (Swiss Serum and Vaccine Institute and Institute for the Research of Infectious Diseases) (Istituto Sieroterapico e Vaccinogeno Svizzero e Istituto per lo Studio delle Malattie Infettive) (Instituto Suizo de Sueroterapia y Vacunación e Instituto para el Estudio de las Enfermedades Infecciosas), Rehhagstrasse 79, 3018 Berne. – Fabrication et commerce.

Matières premières pour la production et le contrôle de sérum; appareils et équipement pour analyses de sérum. (Cl. int. 5, 10)



301904. Hinterlegungsdatum: 28. März 1979.
Marine Harvest Limited, Craiggrook Castle, Edinburgh (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fische (nicht lebend). Fischextrakte. Fischprodukte (Nahrungsmittel) und Fischgelees. Weichtiere. Krustentiere. Speisefette und Speiseöle aus Fisch, in Essig eingemachte Fische. (Int. Kl. 29)



301905. Date de dépôt: 4 mai 1979.
Chaumet & Cie, 12, Place Vendôme, Paris (France). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° 174743. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 février 1979.

Bijoux, joaillerie, orfèvrerie. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: n° 5532.

301906. Date de dépôt: 11 mai 1979.
Brunschwig & Cie, 34, rue du Marché, 1204 Genève. – Commerce.

Pantalons, gilets, vestons, pardessus, imperméables, chemises et tous vêtements pour hommes. (Cl. int. 25)

**PROTYP
PERSONAL-LINE**

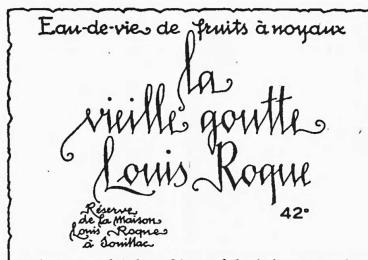
301907. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1979.
Varian Associates, Inc., 611 Hansen Way, Palo Alto (Kalifornien, USA). – Fabrication und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 176104. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1979 an.

Pumpen, nämlich Vakuum-Pumpen. (Int. Kl. 7)

VACION

301908. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1979.
Distillerie Louis Roque (société à responsabilité limitée), Souillac (Frankreich) und **Fritz Lanz AG Dietikon**, Moosmautstrasse 9, 8953 Dietikon; Korrespondenzadresse: **Fritz Lanz AG Dietikon**, Moosmautstrasse 9, 8953 Dietikon. – Fabrikation und Handel.

Steinobst-Branntwein französischer Herkunft. (42°). (Int. Kl. 33)



301909. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1979.
Joseph Müller, Scheuchzerstrasse 7, 8006 Zürich. – Fabrication und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 174717. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1979 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

OFF

301910. Date de dépôt: 13 juin 1979.
Essilor International (Compagnie Générale d'Optique), 1, Rue Thomas Edison, Creteil (France). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 173601 de Temkine et Compagnie Société des Lunetiers Essel (Société en commandite simple), Paris 3^e (France). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 décembre 1978.

Montures de lunettes, doublé or laminé. (Cl. int. 9)



Poinçon de maître: n° 6142.

301911. Date de dépôt: 22 juin 1979.
Didier Guillaume, 14, rue du Léman, 1201 Genève. – Fabrication et commerce.

Pierres précieuses et bijouterie en métaux précieux de provenance suisse. (Cl. int. 14)

**LA PIERRE
DU RHÔNE**



301912. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1979.
Jeker, Haefeli & Cie, Aktiengesellschaft, «MONDIA» Fahrradfabrik, Sagmattstrasse 2, 4710 Balsthal. – Handel.

Motorfahrräder. (Int. Kl. 12)



301913. Date de dépôt: 20 juin 1979.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils S.A., 17, chemin des Tourelles, 2400 Le Locle. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° 176491. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 juin 1979.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 9, 14)



Poinçon de maître: n° 1787.

WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1979

Aktiven			Passiven
	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse und Postcheckguthaben		106 210.38	1 350 000.—
Bankendebitorien auf Sicht		524 362.85	89 069 585.60
Teilnehmer-Debitoren ohne Deckung		4 345 610.12	750 000.—
Teilnehmer-Debitoren mit Deckung		9 164 458.68	1 850 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 997 393.60		6 647 440.35
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		78 739 765.—	987 500.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	72 796 021.—		9 400 000.—
Bankgebäude		6 910 000.—	
Andere Liegenschaften		10 892 000.—	
Sonstige Aktiven		122 047.70	
Bilanzsumme		110 804 454.73	110 804 454.73
Aufwand			
			Ertrag
			Fr.
Bankbehörden und Personal		2 113 485.70	47 960.25
Beiträge an Personalfürsorge-Stiftung		49 468.75	2 271 392.05
Geschäfts- und Büroosten		1 876 221.10	1 838 407.65
Steuern		110 766.—	1 314 987.79
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		621 054.25	
Reingewinn per 1979		701 751.94	
Total		5 472 747.74	5 472 747.74
Verwendungsvorschlag des Verwaltungsrates an die Generalversammlung über die Gewinnverteilung			
Zuweisung an die Reserven		200 000.—	
Zuweisung an Delkredere-Rückstellung		400 000.—	
Verzinzung des Genossenschaftskapitals mit 10%		100 900.—	
Vortrag auf neue Rechnung		49 028.78	
		749 928.78	

Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1979

Aktiven			Passiven
	Fr.	Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 153 784.41	36 745 579.49
1.2 Bankendebitorien auf Sicht		9 403 099.49	
1.2.1 – Anteil Hauptbank, andere Zweig-niederlassungen und Tochterbanken	6 398 303.84		
1.3 Bankendebitorien auf Zeit		825 209 683.20	
1.3.1 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	255 776 384.—		
1.3.2 – Anteil Hauptbank, andere Zweig-niederlassungen und Tochterbanken	106 340 000.—		
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		35 082 328.96	
1.4.1 – davon mit Reskriptionen und Schatzscheinen	10 000 000.—		
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		88 358.10	
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		3 007 992.45	
1.6.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	—		
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		46 054 182.68	
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		60 853 005.10	
1.8.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	4 760 264.—		
1.11 Wertschriften		49 431 845.55	
1.15 Sonstige Aktiven		34 218 368.22	
1.15.1 – Anteil Hauptbank, andere Zweig-niederlassungen und Tochterbanken	258 443.68		
1.18 Bilanzsumme		1 083 502 648.16	1 083 502 648.16
Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweigniederlassungen, und Tochterbanken (Positionen 1.2.1, 1.3.2 und 1.15.1)			
Total Aktiven			
Wertschriften			
Schweizerische Obligationen:			
Bund		21 015 669.25	
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften (Notes)		26 435 000.65	
Andere (Notes)		1 981 175.65	
		49 431 845.55	
Auslandaktiven-Gesamtbetrag			
– davon Bankendebitorien mit einer Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	207 189 451.09		
– davon längerfristige Bankendebitorien	486 820 299.20		
Aufwand			
			Ertrag
			Fr.
Passivzinsen		63 861 646.11	72 240 364.47
Bankbehörden und Personal		8 426 382.80	1 463 792.96
Beiträge an Personal- und Wohlfahrseinrichtungen		522 000.—	3 866 901.79
Geschäfts- und Büroosten		5 111 134.56	3 604 665.09
Steuern		843 060.60	2 411 104.92
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		636 643.18	91 711.80
Reingewinn 1979		4 277 673.78	
Total		83 678 541.03	83 678 541.03
Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1979			
Aktivzinsen			
Erltrag der Wechsel und Geldmarktpapiere			
Kommissionsertrag			
Erltrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen			
Wertschriftenertrag			
Verschiedenes			
Total			

City Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1979

(nach Verteilung des Reingewinnes gemäss Antrag des Verwaltungsrates)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	7 327 201.65	Bankenkreditoren auf Sicht	Fr. Fr.
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	47 112 488.65	Bankenkreditoren auf Zeit	7 392 275.25
- Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	18 293 267.10	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 500 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	3 997 569.65	Kreditoren auf Sicht	14 500 000.—
Hypothekaranklagen	396 000.—	Kreditoren auf Zeit	100 715.95
Wertschriften	5 250 700.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 123 369.40
Andere Liegenschaften	151 000.—	Depositen-, Einlage- und Anlagehefte	3 256 766.85
Sonstige Aktiven	206 096.10	Kassaobligationen	13 345 110.35
		Sonstige Passiven	13 775 000.—
		Dividenden	13 056 036.55
		Aktienkapital	400 000.—
		Gesetzlicher Reservefonds	5 000 000.—
		Spezieller Reservefonds	735 000.—
		Vortrag auf neue Rechnung	1 270 000.—
			39 246.—
			78 736 753.50
Zusammenstellung der Wertschriften	Fr.		
Bund	144 000.—		
Kantone und Gemeinden	507 100.—		
Banken	633 300.—		
Finanzgesellschaften	813 900.—		
Industrielle Unternehmen	863 650.—		
	2 961 950.—		
Inländische Pfandbriefe	301 500.—		
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	68 000.—		
Andere	1 919 250.—		
	5 250 700.—		
Aufwand		Erfolgsrechnung 1979	Ertrag
Passivzinsen	Fr.		Fr.
Kommissionsaufwand	1 960 170.65	Aktivzinsen und Kommissionsertrag	6 210 259.55
Bankbehörden und Personal	28 200.35	Wertschriftenertrag	351 813.60
Beiträge an Personal-Wohlfahrtsseinrichtungen	656 754.60	Verschiedenes	12 882.05
Geschäfts- und Bürokosten	10 114.40		
Steuer	1 775 618.20		
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	283 196.60		
Reingewinn	1 264 818.40		
	596 082.—		
	6 574 955.20		
		Anträge des Verwaltungsrates zur Gewinnverteilung	
8% Dividende	Fr.		
Zuweisung an den gesetzlichen Reservefonds	400 000.—		
Zuweisung an den speziellen Reservefonds	65 000.—		
Vergabungen	110 000.—		
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	10 000.—		
	39 246.—		
	624 246.—		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Gemeinsame Sitzung der Konsultativen Kommission für die Handelspolitik und der Beratenden Kommission für internationale Entwicklungszusammenarbeit

Die Beratende Kommission für internationale Entwicklungszusammenarbeit, präsidiert von Frau Nationalrat E. Blunschy, und die Konsultative Kommission für die Handelspolitik, unter ihrem Präsidenten Direktor P. R. Jolles, sind in Bern zu einer gemeinsamen Sitzung zusammengetreten. Unter dem Vorsitz von Direktor Jolles befassten sich die beiden Gremien mit grundsätzlichen Fragen zum Verhältnis zwischen Aussenwirtschafts- und Entwicklungspolitik. Anhand dreier, an der Nahstelle zwischen den beiden Bereichen liegender Themen – Exportrisikogarantie, Schuldenskonsolidierungsabkommen und Mischkredite – fand eine umfassende Aussprache statt, die namentlich das praktische Vorgehen beim Einsatz dieser drei Instrumente sowie deren wirtschafts- und entwicklungspolitischen Auswirkungen berührte. Die im Zusammenhang mit der laufenden Revision des ERG-Gesetzes angestellten grundsätzlichen Erwägungen der Kommissionsmitglieder werden dem Bundesrat zu Kenntnis gebracht. Die beiden Kommissionen kamen übereinstimmend zum Schluss, dass man nicht von einer grundsätzlichen Unvereinbarkeit zwischen handels- und entwicklungspolitischen Postulaten sprechen könne; möglichen Konfliktsituationen im Einzelfall müsste allerdings mit einer auf Instrument und Partnerland abgestimmten Gewichtung dieser Postulate begegnet werden.

Séance commune de la Commission consultative de politique commerciale et de la Commission consultative pour la coopération internationale au développement

La Commission consultative pour la coopération internationale au développement, présidée par Madame la Conseillère nationale E. Blunschy, et la Commission consultative de politique commerciale, présidée par Monsieur le Directeur P. R. Jolles, ont tenu une séance commune à Berne. Sous la direction de M. Jolles les deux instances ont traité de questions fondamentales se rapportant aux relations entre la politique commerciale extérieure et la politique d'aide au développement. Trois thèmes se situant sur la ligne de partage entre ces deux domaines, à savoir la Garantie contre les risques d'exportation, les accords de consolidation de dettes et les crédits mixtes, ont donné lieu à une discussion étendue, portant précisément sur les modalités pratiques de l'application de ces trois instruments et sur leurs effets sur les politiques économiques et d'aide au développement. Les réflexions fondamentales faites par les membres des deux Commissions dans le cadre de la révision en cours de la loi sur la GRE, seront communiquées au Conseil fédéral. Les deux Commissions parvinrent unanimement à la conclusion qu'il ne faudrait pas partir de l'idée d'une incompatibilité fondamentale entre les exigences de la politique commerciale et celles de la politique d'aide au développement; des conflits possibles dans des cas individuels devraient être évités en accordant, suivant l'instrument et le pays bénéficiaire, un poids différent aux unes ou aux autres de ces exigences.

Leerwohnungszählung vom 1. Dezember 1979

Bei der am 1. Dezember 1979 vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit durchgeföhrten Erhebung über den Leerwohnungsbestand wurden in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern 179 leerstehende bewohnbare Miet- und Eigentumswohnungen sowie Einfamilienhäuser gezählt, das sind 0,7% des approximativen Gesamtwohnungsbestandes. Im gleichen Zeitpunkt des Vorjahrs stand 21 903 Wohnungen oder 1,1% des gesamten Bestandes leer. Seit 1974 wird auch der Leerwohnungsbestand in den Gemeinden mit weniger als 2000 Einwohnern erfasst. Eine erste provisorische Aufarbeitung ergibt für diese Gemeindegrößenklasse rund 5900 leerstehende vermitte- oder verkaufbare Wohnungen (Vorjahr 7436). Für die ganze Schweiz ist somit per 1. Dezember 1979 mit einem Leerwohnungsbestand von ungefähr 21 100 (Vorjahr 29 339) zu rechnen.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Les logements vacants dénombrés le 1^e décembre 1979

Lors de l'enquête fait le 1^e décembre 1979 par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, on a dénombré dans les communes de plus de 2000 habitants 15 179 logements vacants habitables destinés à la location ou mis en vente; ce nombre, qui comprend aussi les maisons individuelles, correspond à 0,7% de l'effectif total approximatif de logements. Les chiffres respectifs s'inscrivent à 21 903 logements et 1,1% à la même époque de l'année précédente.

Depuis 1974, le nombre des logements vacants est également relevé dans les communes de moins de 2000 habitants. Il résulte d'un premier dépouillement provisoire des données recueillies qu'il y avait dans cette catégorie de communes quelque 5900 logements vacants à louer ou à vendre (7436 une année auparavant).

On peut ainsi calculer qu'il y avait le 1^e décembre 1979 dans toute la Suisse un total d'environ 21 100 logements vacants (29 339 une année auparavant).

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979 (52. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1979

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1979 (52^e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de Fr. 6.– à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prire de mentionner la commande au verso du coupon).

Einladung an die Aktionäre der Bank Leu AG zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag,
7. März 1980
10.00 Uhr

Kongresshaus Zürich
Grosser Tonhalleaal, Eingang T
Claridenstrasse 3, 8002 Zürich

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1979
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1979 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1979
 - b) Verwendung des Reingewinnes
 - c) Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat und Direktion
4. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 74 000 000.– auf Fr. 88 000 000.– durch
 - a) Ausgabe von 74 000 neuen Namenaktien von je Fr. 100.– Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 200.– mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1980.
 - b) Ausgabe von 6000 neuen Namenaktien von je Fr. 100.– Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 200.–, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1980.
 - c) Ausgabe von 6000 neuen Inhaberaktien und 6000 neuen Namenaktien von je Fr. 500.– Nennwert zum Ausgabepreis von 200%, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre.
- d) Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung des neuen Grundkapitals mit der Verpflichtung der Zeichnerin
- 74 000 Namenaktien der bisherigen Inhaber- und Namenaktionären im Verhältnis von einer neuen Namenaktie auf 2 alte Inhaber- und/oder Namenaktien anzubieten
- 6000 Namenaktien als Jubiläumsgabe zugunsten des Personals und der Fürsorgestiftungen der Bank Leu AG zu reservieren.
- e) Änderung bzw. Ergänzung von § 4 der Statuten (Erhöhung des Grundkapitals).

5. Erhöhung des Partizipationscheinkapitals von Fr. 35 000 000.– auf Fr. 38 500 000.– durch Ausgabe von 35 000 neuen Partizipationscheinen im Nennwert von je Fr. 100.– zum Ausgabepreis von Fr. 200.–, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1980, unter Einräumung eines Bezugsrechtes zugunsten der bisherigen Inhaber der Partizipationscheine im Verhältnis von einem neuen auf zehn alte Partizipationscheine.

6. Wahl der Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht mit der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes und dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Wortlaut der vorgeschlagenen Statutenänderungen liegen am Montag, den 25. Februar 1980, am Hauptsitz der Bank Leu, bei ihren Filialen und den anderen unten aufgeführten Banken zur Einsicht der Aktionäre auf. Den Namenaktionären werden diese Unterlagen durch die Post zugestellt.

Für die Ausgabe von Aktien zu nom. Fr. 100.– verlangt das Gesetz die Zustimmung von zwei Dritteln des gesamten Aktienkapitals. Wir ersuchen daher unsere Aktionäre, ihre sämtlichen Aktien an der Generalversammlung zu vertreten oder vertreten zu lassen.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können die Eintrittskarte gegen Hinterlage der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis Donnerstag, 28. Februar 1980, bei den nachstehenden Banken beziehen:

Bank Leu AG Zürich: Hauptsitz (Wertschriftenkasse) und Filialen Brunnbrücke, Heimplatz, Limmatstrasse, Lochergut und Schwamendingen
Filiale in Adliswil, Bühlach, Dietikon, Dübendorf, Glatbrugg, Regensdorf-Adlikon, Richterswil, Stäfa, Unterengstringen, Uster, Volketswil/Schwerzenbach, Wallisellen und Winterthur

Schweizerischer Bankverein Basel, Genf, Lausanne, St. Gallen, Schaffhausen und Zürich
A. Sarasin & Cie
Hentsch & Cie
Wegelin & Co., Inhaber
Rehsteiner-Wegelin & Co. St. Gallen
Cornier Banca S.A. Lugano
Lombard, Odier & Cie Genf

Namenaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, haben eine persönliche Eintrittskarte vorzuweisen. Sie wird ihnen, zusammen mit dieser Einladung und dem Text der Statutenänderung, durch die Post zugestellt. Stimmberechtigt sind die heute im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vom 13. Februar bis 10. März 1980 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Nach unseren Statuten (§ 12, Absatz 2) darf sich ein Inhaberaktionär nur durch einen anderen Aktionär, ein Namenaktionär jedoch nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen. Vorbehalten bleiben gesetzliche Vertretungsverhältnisse und die Vertretung von Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sowie juristischen Personen durch zeichnungsberichtigte und im Handelsregister eingetragene Personen.

Namenaktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, haben die Möglichkeit, die Vollmacht unterzeichnet, jedoch nicht ausgefüllt, an die Bank zurückzusenden. In diesem Fall würde ihr Stimmrecht nach den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, sind gebeten, einen anderen Aktionär oder ihre Bank mit der Vertretung ihrer Aktien zu beauftragen.

Zürich,
13. Februar 1980

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. E. Stopper

Bank Leu

Bank Leu AG
Bahnhofstrasse 32
8001 Zürich
Telefon 01 2191111



Luftseilbahn Wangs-Pizol AG

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der am Samstag, den 26. April 1980, 14 Uhr, im Gasthof Sternen, Wangs, stattfindenden

23. ordentlichen Generalversammlung

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 23. Juni 1979.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1979.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1979 nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle;
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes.

Das Protokoll über die Generalversammlung vom 23. Juni 1979, Bauabrechnung, Abschreibungsrechnung, Betriebsrechnung sowie Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1979, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre bei der Geschäftsstelle in Wangs, Büro Talstation Wangs, ab 15. April 1980 auf.

An die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden die Stimmrechtsausweise gegen Hinterlage der Aktien oder eines gültigen Ausweises einer Depositinstanz bei der Geschäftsstelle in Wangs, Büro Talstation, bis 25. April 1980, 18 Uhr, abgegeben.

Wangs, den 1. Februar 1980

Der Verwaltungsrat

Republik Argentinien

7½% Anleihe 1970—85 von SFr. 50 000 000.—

(Valoren-Nummer 630 029)

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe wird am 15. März 1980 die fünfte Tilgungsrate in Höhe von SFr. 5 000 000.— nom. fällig. Im Beisein eines Notars wurden am 1. Februar 1980 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, 2300 Obligationen à SFr. 1000.— nom. und 540 Obligationen à SFr. 5000.— nom. ausgelöst, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind.

Diese ausgelosten Obligationen können ab 15. März 1980, mit Coupons per 15. März 1981 und ff. verschen, bei den offiziellen schweizerischen Zahlstellen zum Inkasso eingereicht werden. Gutschrift erfolgt nach Erhalt der Mittel. Nach dem 15. März 1980 beträgt der ausstehende Anleihebetrag noch SFr. 25 000 000.—.

Obligationen à SFr. 1000.— nom.										
141/50	2671/80	4491/500	6511/20	8651/60	11031/40	13211/20	15347/50	17511/20	19201/10	19431/40
377/50	2681/80	4511/20	6531/40	8851/60	11121/30	13231/40	15361/70	17651/60	19451/60	19451/60
481/50	3121/30	4451/60	6841/50	9051/60	11231/60	13231/50	15371/60	17781/60	19541/50	19541/50
711/20	3141/50	4471/80	6851/60	9071/80	11251/60	13501/10	15481/90	17881/90	19581/90	19581/90
891/900	9151/50	4801/10	6861/70	9121/30	11371/80	13521/30	15551/60	18001/10	19581/90	19581/90
911/900	3181/50	4411/20	6871/80	9131/60	11381/90	13601/10	15561/70	18021/30	19591/60	19591/60
921/900	4981/90	4801/10	6881/70	9141/60	11391/70	13531/40	15571/60	18161/70	19591/90	19591/90
931/900	3291/300	4981/90	7011/20	9291/400	11491/70	13711/20	15591/60	18211/20	19601/90	19601/90
1041/50	3301/10	5051/60	7021/30	9401/10	11741/50	13801/10	16071/80	18211/10	19611/40	19611/40
1071/50	3601/10	5191/20	7091/100	9481/90	11801/10	13841/50	16151/60	18231/40	19621/90	19621/90
1331/500	3801/300	5201/60	7151/60	9531/60	11871/20	13881/90	16251/60	18241/50	19621/20	19621/20
1351/500	3841/100	5201/60	7151/60	9531/60	11871/20	13881/90	16251/60	18241/50	19621/20	19621/20
1551/50	3911/20	5311/60	7221/30	9781/90	12031/40	14051/40	16351/60	18281/90	19631/90	19631/90
1691/700	4001/10	5581/90	7281/90	9901/10	12111/20	14061/70	16761/70	18471/70	19641/70	19641/70
1771/50	4111/20	5611/20	7451/60	9951/60	12151/60	14081/90	16861/70	18481/70	19651/70	19651/70
1831/50	4181/10	5621/60	7531/60	10281/60	12221/30	14161/70	17061/70	18561/70	19661/70	19661/70
2081/20	4241/50	5761/70	8361/70	10611/60	12421/30	14291/50	17221/30	18671/50	19671/50	19671/50
2111/20	4301/10	6011/20	8371/80	10751/60	12461/70	14951/60	17231/40	18751/60	19681/60	19681/60
2171/50	4351/40	6031/40	8461/70	10791/800	12461/20	15021/30	17251/60	18811/20	19691/20	19691/20
2211/50	4391/400	6041/50	8521/50	10931/60	12611/20	15061/70	17261/70	18891/900	19701/900	19701/900
2231/40	4451/300	6131/200	8523/60	10971/70	12671/80	15211/20	17371/400	19181/900	19711/200	19711/200
2301/10	4491/90	6271/80	8601/10	11021/30	12911/20	15361/14	17471/80	19191/200	19721/200	19721/200

Obligationen à SFr. 5000.— nom.

20551/9	2114/50	21617/9	22491	22881/90	23165/70	23651/60	25591/600	25721/30
20621/30	21181/20	21641/2	22499	22921/30	23231/40	24201/10	25611/20	25731/40
20887/90	21231/5	21701/90	22531/40	22951/600	23284/90	24251/5	25631/40	25741/50
20901/40	21231/10	21701/90	22531/40	22951/60	23284/90	24251/5	25631/40	25741/50
20981/4	21491/500	22261/20	22871	23031/40	23551/4	24491/5	25671/70	26111/20
20980/4	21521/30	22291/300	22876	23091/100	23559/60	25551/60	25691/70	26191/20
21021/30	21611/2	22301/10	22878/80	23161/3	23611/20	25571/80	25711/20	26211/20

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Inserate erschliessen den Markt

Crédit Foncier Neuchâtelois

Messieurs les actionnaires du Crédit Foncier Neuchâtelois sont convoqués, aux termes des art. 14 et 15 des statuts en

assemblées générales ordinaire et extraordinaire

pour le jeudi 28 février 1980, à 10 h., à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel (salle du Conseil général).

Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

1. Rapports et comptes du 116^e exercice.

2. Nominations statutaires.

Ordre du jour de l'assemblée extraordinaire:

1. Augmentation du capital de fr. 16 000 000.– à fr. 20 000 000.–, par l'émission de 8000 actions nouvelles au porteur de fr. 500.– nominal, chacune au prix de fr. 730.–

2. Constatation de la souscription et de la libération totale de la partie nouvelle du capital.

3. Modifications statutaires.

Les actionnaires qui assisteront à ces assemblées devront, à teneur de l'art. 15 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au vendredi 22 février 1980 inclusivement au siège de la société à Neuchâtel ou auprès de ses agences dans le canton.

Dès le 18 février 1980, le rapport du conseil d'administration, le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, le rapport spécial concernant l'augmentation du capital et le projet de modification des statuts, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Neuchâtel, le 6 février 1980

Le président du conseil d'administration:
Blaise Clerc

Foschadura Holding SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 28 février 1980, à 8 h. 15, à Fribourg, au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale précédente.
2. Rapport de gestion.
3. Approbation des comptes au 31 mai 1979 et des propositions de l'administration y relatives.
4. Décharge des administrateurs.
5. Réélection de l'administration.
6. Election de l'organe de contrôle.
7. Divers.

Le bilan, compte de pertes et profits, rapport des contrôleurs, rapport de gestion et les propositions du conseil pour la répartition du bénéfice sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le vendredi 15 février 1980.

La participation à l'assemblée est subordonnée à la présentation des actions ou d'un certificat de blocage émanant d'une banque.

Le conseil d'administration

Société anonyme des Immeubles du Square de Rive

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 29 février 1980, à 11 h. 30, dans les bureaux de la régie André l'Huillier, 5, rue Petitot, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Délibération et votations sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs aux comptes sont tenus à disposition des actionnaires chez le régie André l'Huillier, 5, rue Petitot, à Genève, où ils peuvent en prendre connaissance.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront justifier de la propriété de leurs actions jusqu'au 25 février 1980.

Wir haben regelmässig günstige, stabile

Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.

geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:

Container-Depot AG, Flachsackerstrasse 4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Zu verkaufen

Industrieterrain

Fläche 6696 m²

Erstklassige Lage am Rande der Kantonstrasse in unmittelbarer Nähe von Lausanne.

Offeraten unter Chiffre PE 900257 an Publicitas, 1002 Lausanne.

CTM Computer
bieten mehr

CTM
COMPUTER

Ausgezeichnete
Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
Oberwiesenstrasse 13
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

Kleiner bis mittlerer
Spritzguss-/Extrusionsbetrieb
mit ausbaufähigem Programm und
entsprechendem Umsatz, von aktiver
Verkäuferpersönlichkeit als Be-
teiligung, evtl. Kauf, gesucht.
Zuschichten erbeten unter Chiffre L 70073 an Publicitas, 3001 Bern.

Führen Sie Ihre
Buchhaltung selbst!

Wir bieten Ihnen dazu das geeignete System an. Einfachste Ausfüh-
rung und minimaler Aufwand.
Geschäfts- und Lohnbuchhaltung.
Orientieren Sie sich bei:
Auto-Doppik Buchhaltung AG,
2501 Biel, Tel. 032 22 40 41

Wer kann
den Gläubiger jeden Tag
über die pendenten Fälle
informieren?
Justitia AG
Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich
Tel. 01/47 38 55



Hapimag

FERIEN-AKTIEN... ...einmal Ferien kaufen — nie mehr mieten!

Ferien-Aktien
der HAPIMAG AG bieten keine Barauschüttung, dafür aber mietfreie Ferien in bald 1000 eigenen, komfortabel und komplett ausgestatteten Appartements und Bungalows in der Schweiz, in Finnland, Schweden, Dänemark, Deutschland, England, Frankreich, Österreich, Italien, Spanien und auf Tenerife.

Die HAPIMAG, eine schweizerische Aktiengesellschaft, 1963 gegründet, hat schon über 60 Millionen Schweizer Franken nach den Wünschen und zum alleinigen Nutzen ihrer bereits über 15 000 Aktionäre in Ferienlegeschaften investiert. Die Liegenschaften befinden sich im Eigentum. Das heisst: Jede HAPIMAG-Aktie ist durch Immobilienbesitz gesichert.

Ferien-Service
Umfassende Information für alle Partner durch 200seitigen Katalog, Hauszeitschrift HOLIDAY und regelmässige Aktionsbriefe, Ferienbuchung mit eigener Computeranlage. Eigene, speziell geschulte Verwalter am Ferienziel. Relche Sport- und Freizeiteinrichtungen und viele weitere Leistungen stehen zur Verfügung der Partner. Die neuen HAPOTELS bieten Hotelservice und Halb- oder Vollpension auf Wunsch.

HAPIMAG-Aktien
gelten unbegrenzt und gewähren die freie Wahl des Ferienortes, der Feriendauer und der Grösse des Appartements. Das Wohnrecht ist frei übertragbar, kann angepasst und auch im voraus bezogen werden.

Jahr für Jahr Ferien
für 2 bis 6 Personen während durchschnittlich 2 Wochen (je nach Saison) mit einem einmaligen Kapitalaufwand von Fr. 6000.— plus Nebenkosten.

HAPIMAG-Ferien: einmal kaufen — nie mehr mieten!
HAPIMAG AG, Zugerstrasse 53, CH-6340 Baar, Tel. (042) 31 23 33,
Telex 78 811 MC459

Bitte senden Sie mir unverbindlich eine ausführliche Dokumentation über HAPIMAG-Aktien.

Name/Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

43

Betrapump SA, Bioggio

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

venerdì 14 marzo 1980, alle ore 10.30, presso l'Albergo La Perla, in Agno, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sulla gestione 1979.
2. Presentazione del bilancio e del conto dei profitti e delle perdite.
3. Relazione dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione dei conti e scarico dell'amministrazione.
5. Nomine statutarie.
6. Accensione mutuo.
7. Eventuali.

Il rapporto del consiglio di amministrazione, il bilancio, il conto delle perdite e dei profitti, la relazione dell'ufficio di revisione possono essere compulsi a partire dal 4 marzo 1980 alla sede sociale.

Azionisti e rappresentanti si leggimano con la presentazione delle azioni in loro possesso.

Bioggio, l'8 febbraio 1980

Il consiglio di amministrazione

L'indice suisse des prix à la consommation

Fin octobre 1977 a paru
le numéro spécial 60 de
la Vie économique
publié par l'Office fédéral
de l'industrie, des
arts et métiers et du tra-
vail sur

les nouvelles bases et
méthodes du calcul de
l'indice suisse des prix
à la consommation des
1977

Il s'agit du rapport de la
Commission de statistique
qui se base sur les bases
qu'elle a élaborées
au cours de la révision
totale de l'indice en
question.

Ce numéro spécial peut
être obtenu contre vers-
ement préalable d'un montant de 7 francs sur
le porteur à la section 30-520 de la
Feuille officielle suisse
du commerce, Berne.

Das Vorsorge- und Alterssparheft
Nr. 74-12380-2, ausgestellt von der
Bank Leu AG, Zürich, mit einem
Guthabensaldo von Fr. 6986.40,
wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Vorsorge- und
Alterssparhefts werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6
Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten
Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses
Vorsorge- und Alters-
sparheft als kraftlos erklärt und ein
neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Das Einlageheft Nr. 1471-07656-9,
ausgestellt von der Bank Leu AG
Zürich, mit einem Guthabensaldo
von Fr. 10 134.50, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Einlage-
hefts werden hiermit aufgefordert,
dasselbe binnen 6 Monaten, von
heute an gerechnet, an den Schaltern
der unterzeichneten Bank vor-
zuweisen; andernfalls wird dieses
Einlageheft als kraftlos erklärt und
ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Kein Preisaufschlag,
deshalb sehr günstig.
Ziehen auch Sie den
Vergleich!

Hängemappen

zu Tiefpreisen, Format A4,
32 x 26 cm, neu mit Nylonleitern,
komplett mit Metall-Clip-Reitern,
Celluloidhülsen und Papieretiketten.

Lieferung ab 100 Stück zu 95-Rappen
per Stück komplett.

Script-Büro, 8630 Rüti
Eichwiesstrasse 2, Postfach
Telefon 055 31 75 77

Wir verkaufen nur beste Schweizer
Qualität

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Rudolf Steiner

geb. 1. September 1928, von Thunstetten, Kaufmann, Vertretung von und
Handel mit Installationsmaterialien für die Sanitär-, Heizungs- und Plastikwarenbranche, mit Sitz in Bern, wohnhaft gew. Thunstrasse 67,
3074 Muri, verstorben am 3. Dezember 1979.

Eingabefrist: bis und mit 15. März 1980;

- a. für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
- b. für Guthaben des Erblassers beim Notar Hans Aeschlimann, Kornhausplatz 7, 3011 Bern, oder Bernstrasse 42, 3072 Ostermundigen.

Die Eingaben sind schriftlich einzurichten. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ff. ZGB):

Massaverwalter: Herr Roberto Brandinu, Kaufmann, Giacomettistrasse 8,
3006 Bern.

Bern, den 5. Februar 1980

Der Beauftragte:
Hans Aeschlimann, Notar

Telefon- beantworter

mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 32 46 32

Steuerpraxis
Dr. Iur. Brumann
vertreten durch Dr. Brumann,
empfiehlt sich für Steuer-
prozesse, Steuerberatung,
Rechtsanwälte (Richter-Manda-
ts, Buchhaltung).
Doldstr. 71, 8032 Zürich
Tel. 01 69 30 60

Selbstbau- Saunas

aus dem unver-
gleichlichen finnischen
Holz, liefern
wir günstig

Comtra AG
Sonneneggstrasse 80
8006 Zürich

X
Inserate
erschliessen
den Markt

Persönliche Darlehen für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit.
Sie erhalten das Geld innerst minimaler
Zeit mit einem Maximum an Diskre-
tion.

Dazu sind Sie im Ablebensfall ver-
sichert. Ihre Erben werden nie belästigt;
unser Versicherung zahlt.

Darlehen von Fr. 1000.— bis Fr. 30 000.—
ohne Bürgen. Ihre Unterschrift genügt.

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt.
Wenden Sie sich nur an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01-22 17 29 00

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Arau,
Lucern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. _____
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
PLZ _____ Ort _____

59 L